

AANHANGSEL.

NAGEKOMEN STUKKEN IN TE LASSCHEN IN CORPUS IV EN V.

747 (34^{bis}).

1520, December 15? Worms. Uittreksel uit eenen brief van den pauselijken legaat Hieronymus Aleander aan den vice-kanselier Julius van Medici, waarin hij hem herinnert, dat hij vroeger te Leuven van keizer Karel V een plakkaat tegen de boeken van Luther en zijne aanhangers bekomen heeft, welk plakkaat hij altijd bij zich houdt.

Havea impetrato (ut scripseram) a Lovanio da Cesare un mandato per tutti suoi dominii, terre e regni contra li libri di fra Martin Luther et di tutti altri, che havessero scritto male di N. S. o della Sancta Sede; qual mandato ho sempre appresso di me.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. Germ. L, fol. 137; afgedrukt bij P. Balan, *Monumenta Reformationis Lutheranae*, blz. 25, en bij Th. Brieger, *Aleander und Luther 1521*, blz. 19. Voor dit en de volgende stukken, die te gelijk bij Brieger en Balan te vinden zijn, diene de opmerking, dat de tekst van Balan zeker het dichtst bij den oorspronkelijken tekst staat; want Balan heeft het afschrift benuttigd, dat in het Vatikaan berust en waarschijnlijk rechtstreeks van de origineelen genomen is, terwijl Brieger's tekst afgedrukt is naar het afschrift van de Bibliotheek van Trente, dat een afschrift is — met leemten, en misschien nog wel een niet onmiddellbaar afschrift — van den codex van het Vatikaan, die Balan ten dienste stond. Alleen schijnt Brieger nauwkeuriger te werk te zijn gegaan dan Balan. Aangezien dus noch de eene noch de andere tekst volkomen betrouwbaar is, hebben wij bij afwijkende lezingen eene keus moeten doen. — Wat het door Aleander bedoeld plakkaat betreft, dat op zijn aandringen te Leuven van keizer Karel werd

bekomen, het is tot hiertoe nergens teruggevonden. Het eerste ons bekende plakkaat tegen Luther's boeken is van lateren datum (20 Maart 1521; *Corpus* IV, blz. 43-45). Zie daarover H. Baumgarten, *Geschichte Karls V* (deel I, blz. 343, en deel II, blz. 110), die meent, dat het hier bedoelde eerste plakkaat nooit uitgevaardigd werd, en J. Paquier, *Jérôme Aléandre de sa naissance à la fin de son séjour à Brindes* (blz. 152, noot 2), die het bestaan van het plakkaat verdedigt en het terugbrengt tot September of October 1520. In een schrijven aan Johannes Eckius (16 Februari 1521) zinspeelt Aleander nogmaals heel duidelijk op het door hem bekomen plakkaat tegen Luther's boeken: « Plectendi sunt haeretici virga ferrea et igni, ubi obstinate pergunt et peccare ipsi et alios miseros in profundam ruinam secum habere, et tradendi in interitum carnis, quo spiritus salvus fiat, ut in Vigilantium recte cognominis meus divus consuluit Hieronymus. Quapropter maius ego nescio quid ab initio statim sum aggressus quam aut pontifex mihi iniunxerit quod fidei hostes sibi quispiam persuaderem. *Nam decretum Caesaris in primis procuravi*, cuius maximo ad exequendam pontificis sententiam adminiculo, id quod superius de Martini libris audisti, factum est, non facile quidem alicubi propter importunam Lutheranorum vim, sed pie tamen ubique et sancte, non ad odium et vindictam, quod Lutherani faciunt, sed (ita me iuvat Deus) ad fidei nostrae et pietatis defensionem, quamvis Lutherani hanc mentem nostram male interpretantes dolore quodam huius rei disrumpantur, (qui utinam tandem resipiscant et in antiquam rectamque redeant viam). Nunc ut *novum mandatum Caesaris* consilio et assensu principum prodeat, procuratur. » (Balan, blz. 59-60.) — De legaat Aleander, die te Worms het beroemd edict tegen Luther van den Keizer verkreeg, zou aldus ook het eerste Nederlandsch plakkaat tegen Luther hebben uitgelokt. — Wellicht werd dit eerste Nederlandsch plakkaat door den Keizer op aandringen van Aleander reeds einde 1520 met zijne handteekening voorzien, doch slechts in Maart 1521 openbaar gemaakt? — Een vroegere brief van Aleander uit Aken (23 Oct. 1520) is te vinden in *Corpus* IV, blz. 33-34.

748 (38^{bis}).

1521, Februari 8, Worms. Uittreksel uit eenen brief van Aleander aan den pauselijken vice-kanselier bevattende klachten en terugblik op zijn krachtdadig optreden in de Nederlanden.

Ancor che pari el cielo et la terra et presertim tutta questa Germania in la causa a me commessa esser contrarii et che per farmi o retirar dalla impresa o almeno intepidirmi, tuttavolta il diavolo mai harà tanto potere, che io lassi l'impresa, almeno di quanto in me è; ben mi dole assai, che alhora forse se mi mandarano le cose requisite da me et necessarie, quando non si potrà più remediar; et certo cognosco, che la mia troppo diligentia et astutia, che io usai poi l'aggiunger mio in Fiandra, ch'è 'l terzo di obtenni il mandato di Cesar et statim fece abbrusciar li libri di Luther ed altri scritti famosi, ha nociuto assai a questa cosa et a me, perchè li mei signori di Roma son fatti tanto securi della cosa Lutherana, pensando che per tal atto la fusse prorsus extincta, et che questi populi fussero christianissimi et devoti alla sede apostolica, che mai ci hanno dopoi più pensato; alioquin non credo, che tanto tempo havessero fatto così pocca stima non dico di me, ma di se stessi et dil honor et commodo loro, anc di la summa de la christianità et sede apostolica....

Wormatiae.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 198; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 97-98 en 105, en bij Brieger, *Aleander und Luther 1521*, blz. 47-48 en 57. — Balan heeft als datum van dezen brief 1 Maart genist.

749 (39^{bis}).

1521, Februari 28, Worms. Uittreksels uit eenen brief van Aleander aan den pauselijke vice-kanselier over aangekomen nieuws aangaande de verbreiding der Luthersche ketterij te Rijsel, Antwerpen, Gent, in Artois, Vlaanderen, Utrecht en Holland en over het nemen van maatregels daartegen.

.... Alli di passati vennero nuove a Cesare, che nel suo paese del contado de Artoys et l'Isola (1) in Flandria sono stati descoperti et presi molti heretici, che teneno il vero corpo di Christo non esser in sacramento altaris, sed tantum in signum fieri, secundo l'opinione di Vichleff et di Berengario, qual quodammodo Martino par che approbi, involute tamen, in questa ultima opera qual mando per questo corrieri.

Ancora el castellano di una fortezza di Monsignor di Chievres (ut ipse mihi retulit) è così impaccito nelle cose di Luther, chel facea publica professione et però è stato detenuto.

In Antuwerpia se imprimea Luther in hispanico, credo per solitudine di Marani, che sono in Fiandra; et se devea mandar in Hispania; Cesare ci ha detto haverci remediato.

A Gand se predica per li Eremitani publice la dottrina di Luther come di san Paulo imo di Christo.

Traiectensis, Monasteriensis et reliquae dioceses Inferioris Germaniae tutte sono putride di questo morbo, et Cesar ne ha adviso.

(1) *Insulae*, Latijnsche naam van Rijsel (Lille).

In Hollandia si predica publice la dottrina di Luther. Il tutto vien da Erasmo hollandino, et questi di Cesar tutti ben lo conoscono, et quasi aperte lo confessano....

.... Item [Cesar] ha concluso mandar uno suo secretario in Fiandra a pigliar libri Lutherani et fautori, et piacemi, perchè è uno mio grande amico, huomo da bene, al quale ho date tutte le istruzioni et modi debiti, et se farà l'officio, sarà cosa sanctissima, perchè tutto quello paese è infetto per seddution di Erasmo et complici più che tutti li luochi di Germania....

El confessor (1) mi ha detto, che si trovò hoggi dove Cesar concluse in el conselio secreto et commandò, che si mandasse subito uno in Antwerpia et ad altri luoghi di Fiandra, per far del tutto extirpar li libri de Luther, et piliar li fautori et far ogni assoluta provisione, il che sarà cosa sanctissima, purchè si facci il debito per li executori, perchè tutto quello paese per Erasmo et suoi fautori è sedotto et perso in questa heresia....

Vormatie, ultima Februarii MDXXI.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nunt. Germ. L, 116;
afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 79 en 81, en bij Bricger, blz. 80-81 en 83-84.

750 (41^{bis}).

1521, Maart 13, Worms. Brief van Aleander aan den Luik-schen bisschop Erardus vander Mark en aan zijne andere ambtgenooten, hun bevelende de pauselijke bul tegen Luther en zijne aanhangers in hunne bisdommen ten uitvoer te brengen.

Reverendissime pater et illuster domine commend.

Quum propter imperialem diaetam non possim nunc presentialiter me ad ista vestra loca conferre, eapropter mitto latorem praesentium, qui sanctissimi domini nostri bullam contra Martinum Lutherum et eius sequaces publicatam reverendissimae dominationi vestrae vel eius officiali seu vicario offerat et presentet, petatque et requirat, ut praedicta bulla una cum mandato impressione sigilli mei parvi munito in civitate et dioecesi vestra executioni debitae demandetur.

Quod ut reverendissima dominatio vestra faciat sanctissimi domini nostri iussu peto, requiro et sub censuris in bulla apostolica contentis iniungo; meo vero nomine oro et supplico, ut possim eidem sanctissimo domino et sedi apostolicae observantiae et debitae executionis vestrae fidem facere. Bene valeat reverendissima dominatio vestra, cui me offero et commendo.

Wormatae, ex diaeta imperiali XIII Martii MDXXI.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. Germ. L, 190;
afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 123, en bij Brieger, blz. 96.

(1) Keizer Karel's biechtvader Glapion.

751 (43^{bis}).

1521, April 5, Utrecht. Afkondiging der pauselijke bul tegen Luther en zijne aanhangers door den Utrechtschen bisschop, op verzoek van den legaat Aleander.

Reinardus, etc. Universis et singulis ecclesiarum, saecularium, regularium ac monasteriorum prelati, abbatibus, praepositis, decanis, prioribus, guardianis, custodibus et ministris quorumcumque ordinum etiam mendicantium, necnon decanis nostris ruralibus ac parochialibus, ecclesiarum rectoribus, plebanis, viceplebanis, canonicis, capellanis, altaris, presbyteris ac clericis quibuscumque beneficiatis et non beneficiatis per diocesim nostram ubilibet constitutis, omnibusque aliis ac singulis, ad quos presentes nostrae litterae pervenerint, quosque infrascriptum tangit negotium seu tangere poterit quomodolibet in futurum, salutem in Domino et nostris huiusmodi imo verius apostolicis firmiter obedire mandatis.

Quum sanctissimus in Christo pater et dominus noster dominus Leo, divina providentia papa decimus, per specialem nuncium et oratorem nos monuerit et requisierit, quatenus vobis et cuilibet vestrum publicationem quarundam litterarum apostolicarum a praefato sanctissimo domino nostro papa Romae apud Sanctum Petrum, anno incarnationis Dominicae millesimo quingentesimo vigesimo, decimoseptimo calendas Julii, pontificatus sui anno octavo, emanatarum, erroneam, piarum mentium et simplicium seductivam et damnatarum haeresum plenam doctrinam cuiusdam fratris Martini Luther, ordinis fratrum haeremitarum sancti Augustini, concernentium committeremus;

Nos, cupientes ex pastoralis officii nostri debito ad salutem subditorum nostrorum, fidem quoque, unionem, pacem et tranquillitatem sanctae matris Ecclesiae mentem nostram dirigere et apostolicis, ut tenemur, parere mandatis; idcirco vobis omnibus et singulis supradictis et vestrum cuilibet in solidum committimus atque in virtute sanctae obedientiae sub censuris [et] paenis in dictis litteris apostolicis contentis districte praecipientes mandamus, quatenus litteras apostolicas huiusmodi, postquam illae sive earundem copiae authenticae, sigillo praelati et notarii subscriptione munitae per nostrumque in spiritualibus vicarium subsignatae vobis praesentatae, ac omnia et singula in eis contenta in ecclesiis vestris coram populi multitudine fidei interpretatione praevia publicetis et intimetis, omnesque utriusque sexus christifideles, ut litteris ipsis apostolicis memoratis sive bullae in omnibus et singulis articulis ipsos et eorum quemlibet respective concernentibus sub censuris et paenis in eisdem expressis pareant et obediant realiter cum effectu moneatis et requiratis, quos nos etiam et eorum quemlibet tenore praesentium requirimus et monemus, in quantum ipsi, sic moniti et requisiti, ultionem divinam et sanctae apostolicae sedis indignationem, paenas quoque et censuras in dicta bulla contentas evitare voluerint; certificantes eosdem, sic monitos et requisitos, quod nos nihilominus contra rebelles et inobedientes, si nobis denunciati fuerint, iuxta et secundum dictae bullae vim,

formam, continentiam et tenorem ac alias, prout de iure poterimus, procedere curabimus, ipsorum inobedientia seu rebellione in aliquo non obstante.

Datum, etc. sub nostri vicariatus sigilli impressione.

Archief van het Vatikaan te Rome, *Acta Wormatiensia*, fol. 57; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 148-149.

752 (43^{ter}).

1521, April 8, *Luik*. Afkondiging der pauselijke bul tegen Luther en zijne aanhangers, alsmede der bul op de boekencensuur, door den Luikschen bisschop Erardus vander Mark. — De wereldlijke en geestelijke overheden zullen den legaat Aleander helpen in het verbranden der Luthersche geschriften. Gedurende één jaar zullen in alle kerken van het bisdom de sermoenen der hoogmis des Zondags tegen die ketterijen gericht zijn.

Universis et singulis per dominia, terras et universam diocesim nostram constitutis, salutem in Domino sempiternam.

Quum sanctissimus dominus noster dominus Leo, divina providentia papa decimus, apostolicum breve ad nos miserit et per reverendum patrem dominum Hieronymum Aleandrum, suum et sedis apostolicae in universa Germania nuncium et oratorem, exponi fecerit, quatenus sanctitas sua, habita matura deliberatione, de consensu reverendorum dominorum cardinalium ad hoc saepenumero congregatorum et multorum in litteris excellentium virorum consilio, scripta et libros cuiusdam fratris Martini Luther, ordinis eremitarum divi Augustini, diversos articulos respective hereticos, erroneos, scandalosos in se continentes, tanquam inutiles, perniciosos et minime in ecclesia Dei tolerandos ac propterea condemnandos censuerit, ac de facto condemnaverit; et huius sententiae, decreti et ordinationis originalem bullam videndam et legendam et ipsius multas authenticas copias habendas, necnon aliam bullam super librorum impressione in moderno Lateranensi concilio editam per eundem dominum nuncium ad nos miserit, et paterna charitate hortatus fuerit ac in virtute sanctae obedientiae requisiverit, ut quae in praedictis bullis continentur, nostra diligentia et studio in diocesi et dominiis nostris exequenda curaremus;

Nos, qui sanctissimo domino nostro sanctaeque sedi apostolicae iuramentum fidelitatis prestitimus et pro cuius defensione omnia nostra bona exponere sanguinemque proprium effundere, more predecessorum nostrorum Leodien-sium episcoporum, semper fuimus et sumus parati, vobis universis et vestrum singulis auctoritate apostolica et nostra in virtute sanctae obedientiae et sub gravissimis poenis et censuris in eisdem bullis apostolicis contentis, praecipimus; subditis vero nostris praeter censurarum praedictarum innodationem etiam sub gravissimae indignationis nostrae et aliis arbitrariis poenis, quarum tertia pars camerae apostolicae, tertia fisco nostro et tertia denun-

ciatori debeat, mandamus et inhibemus, ne quis vestrum supradictorum omnium vel singulos libros aut scripta qualiacumque fratris Martini Lutheri aut ejus sequacium latino aut alemanico aut alio quovis idiomate composita, et nihilominus alios libellos famosos in dedecus et vilipendium sanctissimi domini nostri papae sanctaeque sedis apostolicae, universitatum, facultatum honestarumque personarum editos, cujuscumque auctoris sint et censeantur, legere, tenere, imprimere, vendere, emere aut illis quoquo modo favere presumat, quinimo ea omnia ad manus supradicti domini nuncii vel eius commissarii intra terminum trium dierum, postquam presentis mandati nostri notitia ad vos et vestrum singulos pervenerit, ferat aut mittat et resignet publico igni comburenda et penitus adnihilanda.

Mandamus praeterea eadem auctoritate apostolica in hac parte nobis concessa ac sub iisdem poenis et censuris omnibus et singulis divini verbi praedicatoribus cuiuscumque ordinis etiam mendicantium, ut in suis praedicationibus et sermonibus ad populum predicti Martini Lutheri doctrinam et eius libros nec non libellos famosos predictos damnatos etiam et propterea ab omnibus evitandos denuncient; nec non decanis conciliorum, ut in suis quisque conciliis haec eadem publicent, et curatarum ecclesiasticarum in suis conciliis constitutarum rectoribus eadem auctoritate et sub predictis poenis et censuris praecipiant, quatenus singulis diebus dominicis per unum annum proxime futurum hora summae missae in frequenti populi presentia haec omnia supradicta denuncient et talia scripta a christifidelibus ut perniciosissimam animarum pestem evitanda proclament et ad supradictum dominum nuncium vel eius commissarium deferenda praecipiant.

Et nihilominus, ut decretum hoc nostrum facilius et citius executioni demandetur, praecipimus sub iisdem censuris et poenis omnibus magistratibus, loca tenentibus, villicis, scabinis, burgomagistris et aliis quibuscumque officiatis nostris, ut, praedicto domino nuncio aut ejus commissario in hac parte adsistentes, omnes et singulos supradictos damnatos libros, ubicumque et apud quemcumque reperiantur, auferant, diripiant et pro arbitrato praedicti domini nuncii publico igni comburant, implorando ad hoc subditorum nostrorum auxilio, qui ad hunc effectum praedictis officiatis ut nobismet ipsis pareant et obediant, donec perniciose istorum supradictorum librorum seges e nostra diocesi et dominiis radicatus omnino extirpetur, gravissimam indignationis nostrae et alias supradictas poenas et censuras, si contra fecerint, incursuri.

Et, quia difficile nimis foret praesentes has litteras seu decretum ad singula quaeque loca diocesis et dominiorum nostrorum deferri, volumus et decernimus, quod earum transumptis manu fidelis secretarii nostri subscriptis et parvo sigillo predicti domini nuncii munitis ubique stetur et plena fides adhibeatur, prout ipsis originalibus litteris staretur et adhiberetur, si exhibitae forent et ostensae.

Datum, etc.

Archief van het Vatikan te Rome, *Acta Wormatiensia*, fol. 58; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 150-152. — De hier bedoelde bul op de boekencensuur is blijkbaar die van 4 Mei 1515. (Zie *Corpus I*, blz. 507, en *Corpus IV*, blz. 2).

753 (47^{bis}).

1521, *begin Juni, Mainz?* Uittreksel uit eenen brief van Aleander aan den vice-kanselier over de diensten bewezen tegen Luther door den bisschop van Luik, dien men niet tot eenen vijand maken mag door hem zekere verlangde kerkelijke gunsten (o. a. den kardinaalshoed) te weigeren.

.... Quod si quid meae preces valent, Vostra Signoria Reverendissima sapii, che lo episcopo di Lege in la cosa di Martino se ha portato egregiamente, come devea, et è grande episcopo de chi si vol far qualche stima per lo advenir, perchè essendo lui meggio impazzito per la cosa del capello, questa giunta lo farà arrabiato, et non havemo de bisogno al presente se non che tutto 'l mundo sii per noi presertim qui in Germania. Non dico già perchè io vedi in effetto alcun male di lui, ma ben sento alcuni sospiri et fuochi più di una volta....

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 154;
afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 265, en bij Brieger,
blz. 233.

754 (47^{ter}).

1521, *Juni 19, Leuven*. Brief van Aleander aan den vice-kanselier over zijne bemoeiingen te Luik en te Leuven tegen Luther.

A' di xii partite Cesar da Mastricht ad Curinghen, luoco del episcopo di Liege, per andar alle exequie di Chievres in Arescot. Io, non havendo a far in tal cosa, andai a Liege per veder, come le cose Lutherane si portavano in quella città, dove trovai per la Dio gratia ogni cosa andar benissimo, quanto appartiene alli del paese; vero è, che aliqua tamen suberant veteris vestigia fraudis in alcuni forestieri, li quali erano in la coniuratione di questi ribaldi impii, non però tanto potenti, che subvertessero quel populo del tutto catholico; pur faceano apportar et vender alli librari di libri di Luther, al che del tutto ho dato ordine, che ancor questo ulcere del tutto in quel paese sarà extinto.

Hoggi arrivato a Lovanio, ho receptuto lettere da un de' miei di Bruxelles essere aggiunte lettere per me di V. S. R^{ma}, et che perhò son expectato. Ho expedito uno di miei al S^r Carazolo, et, se è cosa de importanza, io subito me trasferirò la, altramente restarò qui fino che sii impresso el mandato dell' Imperio in latino, acciò che 'l si divulghi per il mundo, et poi andarò alla corte di Cesar per fare il resto di quello parerà si habii ad far, et darò avviso a V. S. R^{ma}, alla qual baso le mani, significandole che le cose de Luther de di in di più vanno in ruina, come è il dever, et di questo non fingo alcuna cosa.

Bene et felix valeat Ill^{ma} Dominatio V., cui me iterum atque iterum humillime commendo et dedo.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 129; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 259, en bij Brieger, blz. 238-239.

755 (48^{bis}).

1521, Juni 24, Gent. Uittreksel uit de rekeningen van den Raad van Vlaanderen over het openbaar verbranden der boeken van Luther.

A Jacques vande Weghe, trompette,.... pour à deux diuers foiz auoir sonné vng trompette en bruslant les liures de Martin Luthère, xl s. par.

Audit maistre Nicolas Bertram, [maistre des haultes eures de la ville de Gand,].... pour à deux diuers foiz auoir bruslé les liures dudict Luthère, vj ^{ss} par., et pour bois pour brusler lesdiz liures, xij s. p.

Rijksarchief te Brussel, *Compte du receveur des exploits du Conseil de Flandre, 1 août 1521-31 juillet 1522* (n^o 21893), fol. 50.

756 (49^{bis}).

1521, Juni 27, Leuven. Uittreksels uit eenen brief van Aleander aan den vice-kanselier over het opmaken en drukken van het edict van Worms te Leuven en over den toestand aldaar.

Mando a V. S. R^{ma} l'edicto di Caesar et del Imperio contra Martino Luther, libri et sequaci suoi, et per prohibir questi mali, li quali procedono in gran parte per le impressioni, ancor è dentro l'editto contra li impressori; io harrei volentieri facto detto editto de impressori separato, ma invero non haressemo fatto nè ottenuto lo intento, perchè essendo stata conclusa la cosa de Martino nel fine de la dieta, se poi havesse proposta la cosa di impressori, in tre mesi non si harebe hauto el fine, però io ho aggiunto detto decreto al fine di la causa Lutherana et cossi ambedoi insieme furno udite in presentia de l'Imperio et concluse. Haveva etiam facto l'editto de detti impressori fondato sopra la bulla del concilio Laterano in tal materia, ma il conselio di Cesar reseco dovunque io faceva mention di essa bulla et dicono, che melio se obedirà solo l'Imperio, maxime in questi principii, tanto che dura il sdegno di questoro contra la sede apostolica; quomodocumque nihil refert, perchè in ogni modo ho fatto imprimer detta bulla Lateranese et divulgar qui in Germania et Fiandra.

Homi sforzato più che è stato possibile mantener l'honor et authorità di N. S. et di la sede apostolica in questo editto, maxime acciochè in futuro non

se tirasse in consequentia che dopoi la sententia di Sua Santità fusse stato udito uno heretico ab Imperio et principibus laicis; però occurendum erat morbo venienti, il che V. S. R^{ma} vederà esser fatto. Più ancora eraci messo, ma il conselio ha rescato pur qualche cosetta, non però d'importanza, ma de stilo, et mi maravilio che ancor ci habii lassato tanto, il che in vero non è poco a chi ben considera, perchè soleno li laici sempre quanto più poteno derogar al clero et attribuirsi a se, il che perhò mai ho visto in questo ottimo Cesare, praesertim quando el fa le cose de suo capo solo; benchè anche nel conselio ha de' buoni per noi certo, ma non molti, et li buoni da se, hanno poi rispetto ad altri non buoni....

A Lovanio sono stato nove di; ogni cosa se porta bene. Questa orthodoxa universitate se ricomanda alli piedi di Sua Santità; ho dato li ordini debiti et sarei expedito più presto, se non fosse stata la colpa dell' impressor, el qual per mancar de caratteri non potea far se non una forma al di, et me bisognava esser corrector per bella forza per defecto de correctori. A detto impressor io feci altre volte pigliar per via de la iustitia assai grande numero de' libri de Luther, forse che perhò me ha stangheggiato, et possendo far il mandato in tre folii, hallo fatto in cinque per più suo guadagno; altramente è homo assai buono et certo horamai ben ridotto alla bona via, della qual per avanti era sedotto da chi V. S. R^{ma} pote ben pensar, chi volio dire, che è collui che ha putrefatto tutta questa Fiandra. Et basti, perchè spero parlarne più a longo.... Lovanii.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 134;
afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 260 en 262, en bij
Brieger, blz. 240-241 en 242-243.

757 (50^{bis}).

1521, Juli 6, Brussel? Uittreksel uit eenen brief van Aleander aan den vice-kanselier over moeilijkheden aangaande het edict van Worms en zijne Fransche en Nederlandsche vertalingen. — De Fransche bezorgde hij zelf. Verder spreekt hij over den verdachten koning Christiern van Denemarken, diens Lutheraanschen gezant te Worms en den bisschop van Luik.

Io arrivai in questa terra di Bruxelles hoggi nove giorni, dove non si ha possuto fare ancor execution alcuna de publicar li mandati imperiali contra Luther, perchè voleno che se faccino in flamengo et francese et con certa altra forma di stile ancorche di una medesima substantia, altramente questo paese, che se tien exempto da lo Imperio, non obedirebbe; perhò bisogna metter le clause secundo loro forma.

El francese io lo ho tradotto et già finito hoggi de far descriver al netto, perchè per la pressa o per evitar fatica questi secretarii non lo hanno voluto far, benchè in vero pochi sono de loro bene exercitati in questa lingua, et quelli sono imeditissimi.

Io spero Lunedì andar in Antwersa et far imprimir detto mandato in

francese, et, si potrò, ancora in flamengo, se si recuperarà; questo fatto, si attenderà a l'execution in questi paesi, in tre o quattro lochi più celebri, che ben assai bastarà, perchè si vede ben, che molti sono corretti per se stessi; solent enim subditi vitam principis aemulari....

El re de Dannemarck è qui, el qual perchè fece mazzar li episcopi et si dice che volea haver Luther et li soi compagni, et re vera el suo ambasciator a Wormes portò seco una capsia de libri Lutherani, di quali spero farli sentir de breve il fumo al naso de bona sorte, et già habiamo parlato cum Cesar, che, secundo ci promesse a Wormes, lo redurrà a bon esser. Se si tratterà costi de la sua absolutione, supplico che, servata quadam summi iuris remissione, se chiudi un pocco li ochi, perchè, oltra che è re et cognato di Cesar et grato a Sua Maestà et è homo terribile, etiam ha paese pericoloso ad defiendum ab obedientia Ecclesiae et a fide, che non sarebbe la prima volta.

Lo episcopo di Liege fa cose grande per Cesar de genti et de danari, perhò S. M. lo raccomanda de sorte si cerca il capello como la causa Valentina (1); che se io scrivesse per il vero, sarrei sospetto per esser stato mio olim patron; perhò me reporto a lo che scriverà el R^{do} Signor Carazzolo.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 165; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 273-274 en 275-276, en bij Brieger, blz. 244 en 246-247. — Bij Balan wordt als datum 19 Juli opgegeven; maar reeds den 10 Juli verliet Aleander Brussel om naar Antwerpen te gaan, alwaar op 13 Juli het *Nederlandsch* edict afgekondigd werd. Wij lezen dus met Brieger (blz. 300-301) 6 Juli.

758 (51^{bis}).

1521, Juli 13 en 14, Antwerpen. Uittreksel uit Geldenhauer's *Annotationes historicae* over het gebeurde te Antwerpen tijdens het verbranden van Luther's boeken aldaar. — In tegenwoordigheid des Keizers leidden Aleander en Nikolaas van Egmond de geheele zaak tot misnoegen en verontwaardiging van enkelen.

Domini Martini Lutheri victoria et triumphus, Aleandri et theologorum et imprimis Egmondani impotentia.

Decima tertia mensis Julii anno 1521, Antverpiae, praesente Carolo Augusto, reverendissimus pater Hieronymus Aleander Mottensis, etc., peregit sua prudentia et immodico amore erga Ecclesiam Romanam, ut ante praetorium libri Lutheri, illius heretici pessimi (qui in perniciem Romanensium natus videtur) comburerentur a carnifice, lecto prius mandato Majestatis Caesareae

(1) De Luiksche bisschop Everard vander Mark vraagde alstoen, als belooning voor zijne waakzaamheid en verdere diensten den kardinaalshoed en het bisdom Valencia in Spanje.

et teda cerata accensa (adstante magistro Nicolao Egmondano, furioso sophista et theologo). Sed id adnotandum est, quod, cum in templo divae Mariae reverendissimus pater Hieronymus Aleander una cum Egmondano, theologorum principe et acerrimo Romanae fidei defensore, loqueretur, propretor Antverpianus praeteriens subridensque dixerit: "Consilium impiorum ne adjuves." Et cum libri comburerentur, quidam plebeius interrogavit adstantem, quare teda accensa circa libros Lutheri carnifex uteretur, cum alius adesset ignis; respondit: propter honorem verborum Dei, qui ibi comburerentur, id fieri. Alius quispiam exclamans: "Melius fuisset," inquit, "libros hos vendere et pecuniam Romam mittere ad emenda ligna in combustionem pediconum urbis Romae," etc. Varii erant clamores, sed omnium fere indignatio, quod res tam seria tam ridicule transigeretur. Libri combusti empti sunt, etc.

Postridie (ejusdem) erat Dominica. Egmondanus concionatus est in templo divae Virginis Antverpiensis suo more et rationem reddidit (?), quare Imperator Lutheri libros exuri mandarit; ubi multa dixit ore suo digna promisitque postera die se uberius declaraturum bullam illam vanissimam, quod jam gnaviter fecit, multa mentiens contra Lutherum mandatumque Caesariae Majestatis, rursus in templo... (?) theologus et sacerdos insultans (?).

Koninklijke Bibliotheek te Brussel, HS. n° 53 van de 2^{de} serie, fol. 3 verso; afgedrukt in Geldenhauer's *Collectanea*, uitgegeven door Dr. J. Prinsen (Amst. 1901), blz. 12-13. — Zie *Corpus IV*, blz. 78, n° 51.

759 (51^{ter}).

1521, Juli 16, Antwerpen. Brief van Aleander aan den vice-kanselier over de plechtige afkondiging van het edict van Worms aldaar op Zaterdag 13 Juli en over de verbranding van ongeveer 400 Luthersche boeken, met meer ander klein nieuws.

Mercordi passato, che fu a di x. di questo, veni qui in Anversa da Bruxelles.

Jovedi et Venerdì fui impedito in far expedir il mandato di Cesar in lengua et stilo Barbantino, perchè altramenti questi del ducato di Barbantia non obbedirebbero. Cesar et ordinò al suo locotenente, che assistesse a far la debita executione.

Sabbato, all' hora della iustitia ante pranso, essendo giorno di mercato, fu fatta la publication dell' editto et lettolo ad verbum, che durò quasi un' hora, in presentia delli magistrati e del locotenente di Cesar, che erano, con la verga della iustitia in mano, avanti la casa della comunità, con concorso non solo quasi di tutta questa terra, ma ancora de' vicini paesani et altri, che erano venuti al mercato, che tutta la piazza et strate vicine et case et fenestre erano piene, con grande et tacita attentione. Poi, letto l'editto, el luocotenente dato el segno di iustitia, commandò chel boia facesse l'ufficio, et ivi in uno suggiesto alto furono bruciati forsi quattroceto libri de Luther, delli quali da trecento Cesar havea fatto pigliar dalle botteghe; el resto fu

apportato da più persone sponte sua, mentre che li altri si abbrusciano, et insieme diversi libelli famosi et criminosi. Et certo fu ben proficua cosa, perchè questa terra era stata molto infetta et erano stampati qui molti miliara di libri de questi maledetti. Cesar havea animo di esser presente, ma la brevità del tempo et le occupationi del detto principe lo impedirno, che in vero mai è una hora del di fuor di conselii.

Se in Gandavo haremo qualche tempicello, se farà ancor meglio, favente Deo, benchè non sciò che meglio, che certamente fu fatto un plauso et un concorso più grande che ancor mai, del che Dio sii laudato, che de ben in meglio la cosa succede contra questi heretici. Sono tuttavolta ancora qui de male spine, presertim de quelli, che voleno mostrare esser professor di buone lettere sotto questo nome et tutti della schola di quello amico, che qui ha tanto nome; ma bisognerà che abbassino l'orgoglio et retornino ad cor velint nolint, prima per la iustitia della causa nostra, deinde per le censure apostoliche et buono ordine dato dal S^{mo}, postremo per esser el voler di Cesar conforme et obediante alla sententia et decreto di Sua Santità.

Perchè Sabbato non fu ordine nè opportuno, che se predicasse in causa di Luther, fu remessa la cosa al di sequente, fatta però la intimation al populo, el qual Dominica comparse alla grande chiesa in grandissimo numero et fece el sermon un dottor di Lovanio dell' ordine di Carmeliti, huomo di credito et gran nemico di questa secta; similmente el di sequente, che fu la dedication di questa chiesa, el predetto fece un' altro sermone ancor contra Luther con buona edification di tutti, et similmente fecero li pastori delle chiese parrochiale et li mendicanti, alli quali io havea fatto admonition di questa cosa auctoritate apostolica, et l' hanno fatto certo volentieri et bene. Del tutto Dio laudato.

Io spero che, fatta la execution in Gandavo et in Hollandia, sarà fine alla mia commissione, la qual el Spirito Sancto per summa bontà ha condotta a bon porto....

Hoggi ad una hora poi meggio di, quando Cesar era per partirsi verso Gand, arrivò mess. Hieronimo Soverino senese.... De mattino partirò de qui per Gand et farasi tutto il meglio si potrà et parerà opportuno auxilio Dei, qui Rmam et Illmam D. V. diu servet incolumem; cuius humillime manus deosculor.

Ex Antverpia, die xvi Julii MDXXI.

Archief van het Vatikan te Rome, Nuntiat. German. L, 161; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 271-272 en 273, en bij Brieger, blz. 248-250 en 251. — Over het ontvangen van dezen belangrijken brief schreef de vice-kanselier uit Florence op 30 Juli 1521 aan Aleander: « Per l'ultima vostra de xvi del mese havemo intesa la execution fatta in Anversa contra i libri et opere del maledetto, et con che honore di N. S^{re} et favore del buono Imperatore et concorso et plauso de tutti è stata fatta, che rengratiato sii sempre Iddio. » (Balan, blz. 278.) — Aan het slot van eenen brief, dien Aleander aan zijnen vroegeren gastheer, den vicaris Joannes Vigilius, te Worms zond, en die gedagteekend is: « Ex Antverpia, xiii. Julii 1521 », wordt bericht: « Heri hic pulchre conflagrarunt magno numero τῶν αἰρετικῶν volumina. » (Brieger, blz. 248.)

760 (51⁴).

1521, Juli 25, Gent. Uittreksel uit Geldenhauer's *Annotationes* over het verbranden van Luther's boeken aldaar.

Lutheri victoria.

Gandavi libri Lutheri, festo die divi Jacobi, exusti sunt non minori triumpho quam Antverpiae, opera potissimum bonorum virorum Aleandri, Egmondani, Joannis Glapionis, Caesarianae Majestatis a confessionibus, quos proprio loco nominare debui, etc.

Lutheri victoria.
Theologorum impotentia.
Romani episcopi defectio
Anno 1521, 25 Julii. (1)

Mendicantium monachorum avaricia claruerunt (?) Gandavi anno 1521 die 25 mensis Julii, Hieronymo Aleandro, judaeo, Egmondano, theologo furioso, Joanne Glapione franciscano, adulatore fucatissimo, evangelicam veritatem turbantibus.

Koninklijke Bibliotheek te Brussel, HS. n^o 53 van de 2^{de} serie, fol. 3; afgedrukt in Geldenhauer's *Collectanea*, uitgegeven door J. Prinsen, blz. 11-12. — De verbranding der boeken van Luther te Gent moet wel op 25 Juli (St-Jacobsdag) geplaatst worden, en niet op 24 Juni, zooals verkeerdelijk te lezen staat in *Corpus* IV, blz. 76, n^{rs} 48 en 49.

761 (51⁵).

1521, Juli 27, Gent. Uittreksel uit eenen brief van Aleander aan den vice-kanselier over het gebeurde aldaar bij het openbaar verbranden van Luther's boeken. — Dit gebeurde op de groote markt (Vrijdagmarkt) in tegenwoordigheid van eene ontzaglijke volksmenigte, terwijl de Keizer, de koning van Denemarken en de leden der Staten-Generaal alsdan te Gent vertoefden. De Keizer glimlachte zelfs, wanneer hij met zijnen stoet voorbij ging.

Questa scrivo solo per significar come el di di S. Jacobo qui in Gand nella piazza della chiesa del detto santo, che è un luoco capace di assai

(1) Geldenhauer maakte hier deze randversiering in zijn handschrift.

decene di miliaia di persone, fu fatto un sermone solenne al popolo, che era stato congregato in detto luoco per uno heraldo et trombette di Cesare, et pubblicata da nuovo la bulla original apostolica et lo edicto de Cesar; et infine del sermon in uno alto tavolato furono abbrusciati più di cccc^{to} libri di Luther, parte impressi qui et parte in Alta Alemagna, et questo per dar exemplo a tutti populi qui et circumvicini, et furono apportati al focco assai da diverse persone, tra li quali libri molti erano ligati eccellentemente et uno presertim coperto di veluto, in la presentia non solum de tutta la corte, la qual havea compagnato Cesare et el re di Datia alla messa in detta chiesa, ma etiam de innumerabil populo fiammengo et brabantino, per essere al presente qui la diaeta general di tutti questi principati et paesi, et del populo de Gand senza numero o fine, che per iudicio di assai di questa terra si extima, che fussero ad tal sermon et incendio più di cinquanta millia persone, et Caesar passovi appresso et fece un bel riso et festa di tal cosa. Erano attorno il luoco del pulpito li quattro ordini mendicanti con le croci in forma di processioni, li quali io haveva el di avanti per auctorità apostolica ordinato, che venissero a tal atto.

De qui partito, andrò fino in Hollandia, dove quel populo et presertim el conselio di Cesar è molto infetto de questa impietà, et spero mettervi buon ordine con l'adiuto di Dio....

Archief van het Vatikaan te Rome, Nunt. Germ. L, 162; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 276, en bij Brieger, blz. 252-253. — Uit Florence (13 Aug. 1521) schreef de vice-kanselier aan Aleander: „Havemo la vostra di xxvii con l'advise de la exequution facta in Gant el di di S. Jacobo contro li libri del maledecto, che Idio sia sempre ringratiato. Nostro Signor di tutto ha preso consolatione grande, maxime cognoscendo l'animo di quello christianissimo Imperatore, sempre più ardente a questa cosa per conservatione della fede.“ (Balan, blz. 280.)

762 (51⁶).

1521, Juli, Rome. Breve van paus Leo X gericht tot den markgraaf van Antwerpen, om hem geluk te wenschen over zijne werkzaamheid in het vervolgen der Luthersche ketterij en het verbranden der Luthersche boeken.

Dilecte fili, etc.

Ex litteris nunciorum nostrorum accepimus quanta fide et diligentia in extirpanda Lutherana haeresi te verum christianum et optimum Ecclesiae Dei filium hactenus gesseris, quanta item alacritate et animi ardore magnum Lutheranorum librorum numerum publico igni in medio Antwerpiensi foro comburendum nuper procuraveris, et isti executioni Caesareae Maiestatis nomine et iussu ipsemet et praefueris et ad finem usque conflagrationis interfueris, optimo et maxime salutari simplicibus animabus exemplo.

Quapropter non possumus non tibi plurimas gratias agere teque et tuum istud sanctissimum propositum commendare et mille benedictionibus prosequi. Hortamur etiam te in Domino et rogamus, ut, quemadmodum cepisti, ita facere perseveres, tibi que persuadeas praeter praemium, quod tibi vel ob hanc causam maximum in caelis paratur, nos sanctamque hanc sedem, si quando usu eveniat, tuo tuaeque familiae honori, commodo et dignitati nequaquam defuturos.

Dat. Romae, etc.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. Germ. L, 178;
afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 278-279.

763 (53^{bis}).

1521, Augustus 23, Brugge. Uittreksel uit eenen brief van Aleander aan den vice-kanselier, waarin hij betuigt, dat de Luthersche ketterij in Vlaanderen nog niet uitgeroeid is, maar het weldra zijn zal.

.... In queste bande di Fiandra sono ancor de molte male radici de questi Lutherani, le quali in occulto cercano regerminar, benchè frustra, perchè sempre le vo resecando, et spero che tutto anderà ogni di più de ben in meglio cum lo adiuto de Dio.

Io non me partirò se non vedo le cose in securissimo essere, ancorchè certo non sii più pericolo in universali....

E Brugis, 23 Augusti MDXXI.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. Germ. L, 195;
afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 283, en bij Brieger,
blz. 257 en 258.

764 (53^{ter}).

1521, Augustus 26, Brugge. Brief van Aleander aan den vice-kanselier over zijne bemoeiingen tegen de Luthersche ketterij, de gewillige houding van den Brugschen magistraat en de verdachte gevoelens der Kartuizers en Benedictijnen aldaar.

Ho receputo le di V. S. R^{ma} di XIII di questo, risposta delle mie di Gand, et della executione fatta in quello loco; per questa avviso non esser fatta in questa terra execution de incendio, perche in vero non era bisogno per essere el luoco molto netto, et più perchè non haveamo, nè si sono trovati libri. Non è però che non si siino per ogni loco qualche di questi scioli per monstrar che sono da più delli altri, intra li quali sono di questi scabini et secretarii di queste terre, et che peggio è di questi

canonici per il paese di Brabantia et Fiandra, li quali spero che cesseranno poi che ne habbi particolarmente fatto castigar alcuno procedendo contra loro (sel sarà de bisogno) ad privationem beneficiorum; in reliquis generalmente tutto si porta bene, et li populi già abominano questa maledetta heresia ogni di più. Io non ho lassato però far il debito in presentar lo editto di Cesar alli consiglieri di Bruges, li quali benignamente hanno promesso obedir a tal editto et hanno retenuto copia authentica. Etiam se hanno offerto obedir alla bulla del Sanctissimo, et pregatomi volia raccomandarli alli piedi di Sua Santità, et in segno di carità et obedientia, me mandorono il vino, come è loro costume, et fecero a publica voce et erido publicar l'editto cesareo et offerirnose ancor far bruscian li libri, se se fussero trovati, il che certo è molto da lodar, et da regratiar Dio, che si ha trovato questo bellissima terra così netta di tal errore. Ho fatto etiam predicar a tutti li ordini et publicar al popolo nel sermone la bulla apostolica, et lo editto cesareo, et de questo sono stati fatti già più di XX sermoni, qui in Bruges in diversi luoghi et ho dato a chi me ha parso la copia impressa del editto Fiammingo et altri remedii oportuni.

Io pensava partirmi hoggi nel seguito di Cesar, ma perchè ho inteso nunc primum, che li Cartusini et li Benedictini di questa terra (homini, che per troppo ocio et solitudine sempre soleno esser melancholici) sono molto infetti di questa ribaldaria, et hanno gran numero di tal libri, et che peggio è le Monache de San Benedetto, et Bernardo in questi contorni ancora elle sono cascate in tal errore, per esser questi libri tradotti in fiammingo, perhò io ho deliberato deman far una visita per detti luoghi di Cartusini et Benedettini, et far loro una buona et humana admonitione in pleno eorum capitulo, apprehendoli la via a cognoscer la ribaldaria de questo Arrio, et in fine dirli, che, oltre il pericolo della anima, sapiino chel Sanctissimo sarà constretto dar in preda li loro beni, se perseverarano in tal errore, perchè io trovo questo terrore, che io ho già messo al alcuni altri, haver molto giovato, et dico molto, et così spero che giovarà qui. Poi partiromi per far il resto con la adiuto di Dio....

Brugis, xxvi Augusti MDXXI.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 196; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 283-284, en bij Brieger, blz. 258-260.

765 (53⁴).

1521, begin September, Brugge. Uittreksel uit Geldenhauer's *Annotationes* over het voorleggen door Hieronymus Aleander aan den Raad van Brugge, van eene bul van Leo X en het plakkaat van Karel V tegen Luther.

Reverendissimus pater Hieronymus Aleander, etc. senatui Brugiano bullam Leonis decimi pontificis maximi et mandatum caesareanae majestatis exhibit; cumque mandato augusti nomen dedisset et unus senatorum inquireret,

quare nomen praescriptum non esset, respondit, id aureis literis adscribendum, et inter caetera adjecit, se morituum in illa fide, in qua natus esset, id est, in nulla fide, quia in nulla natus est, etc. Hic bonus pater etiam dicitur fuisse sacerdos, antequam baptisatus, etc.

Koninklijke Bibliotheek te Brussel, HS. n^o 53 van de 2^{de} serie, fol. 4; afgedrukt in Geldenhauer's *Collectanea*, uitgegeven door J. Prinsen, blz. 14-15.

766 (53⁵).

1521, September 2, Brussel. Brief van Aleander aan den vice-kanselier over den toestand te Brugge, te Gent en te Antwerpen. — Te Brugge is alles rustig en vond men geene Luthersche boeken om ze te verbranden. Te Gent is de godsvrucht groot, zooals bleek uit eenen buitengewonen toeloop om aflaten te verdienen. Te Antwerpen is Praepositus terug; dientengevolge is er opnieuw eenige beroering in de gemoederen, die echter spoedig zal gedempt worden. De uitroeijing der ketterij zal slechts volledig mogen heeten, wanneer de Keizer een half dozijn Lutheranen zal verbrand en hunne goederen verbeurdverklaard hebben.

Insequendo la forma del mio proceder cosi scrivo a Vostra Signoria Reverendissima et primo, che alli di passati a Bruges, fatta buona inquisitione per tutti li ordini et molti laici, trovai quella bellissima terra per la gratia di Dio molto netta da questa infettione Lutherana, excetti alcuni ribaldi soli della secta di questo sattrapa, che sta qui, li quali, ut videantur egregii, regnano monstrar esser Luthérani, et che peggio è del clero proprio sono alcuni, dalli quali se se demandasse quello, che ha scritto Luther, non lo sano, solum per curiosità et ribaldaria sono Lutherani; ma questi in detto loco sono pochissimi. El resto del populo di Bruges è tanto netto, che io non ho possuto trovar pur un libro; però non fu fatto incendio, el qual però per molte buone cause ho determinato lassar, excetta Hollandia, dove bisogna usar buona cura in ogni modo.

Non lassai perhò far publicar a Bruges il mandato cesareo per tutta la terra, et datane una copia al baillivo et l'altra al senato, li quali accettorno con bonissimo animo, et me promisero, si per reverentia del suo principe come del S^{mo}, voler far ogni buona executione, pregandomi io li raccomandassi alli piedi di Sua Santità; et erano in detto senato assai honesta gente et molti dotti, intra li quali però doi o tre non Lutherani, ma per causa di quell' altro amico fautori di Luther, over che volentieri harebbero veduto non si publicasse altramente l'edicto di Cesar. Tuttavolta et ipsi senserunt cum bonis, et io dopoi a parte li feci tal demonstration de le cose di Luther, che me pareno molto conversi alla buona via.

Ho fatto etiam far li sermoni per li ordini mendicanti di detto Bruges,

facta la visita alli Cartusini, perchè gran fama è per questi paesi, che questi melancholici Cartusini et ociosi Benedettini sono del tutto Lutherani; tutta-volta trovai nelli Cartusini di Bruges era ben stata qualche macula, ma già corretta per un bon prior, che ivi è. Io donaili la bulla apostolica et lo editto di Cesare, et fu messo buon ordine al tutto; feceli ancor admonitione, che sel suo ordine o qualche convento fusse infetto di ciò, N. S. harebbe buona causa a proceder et dar in preda li loro beni alli vicini, che molti se troverebbeno mordenti, tanto più perchè Cesar condescenderà volentieri ad tal cosa per vigor del suo editto.

Questo arecordo et a detti Cartusini et ad altri religiosi ricchi ha messo in orecchia tal pulice, del che loro non pensavano, che prometto a V. S. R^{ma}, che ne vederemo buon frutto.

Visitai ancora li Augustiniani di detto Bruges, gli quali non sono già così infetti come tutti li Augustini di Anversa et una parte di quelli di Gand, et questo me dicono, perchè li Augustini di Bruges sono della antiqua institutione, et li de Anversa del Vicariato, come è Martino, et quelli di Gand sono divisi in queste due fattioni, donde li Vicariani cercano sempre scacciar li altri, però intra loro è grande odio.

Questa mi ha parso più gran causa, che li Augustini di Bruges mai hanno favoreggiato Luther, imo nè mai lo nominano. Io li feci le demonstrationi debite et intimai la bulla et editto, et receveronla cum debita reverenza et promisero far el dever; supplicavano però, che 'l S^{mo} non li lassasse expeller dalli altri Augustini Vicariani. Io li dissi, che Sua Santità non li mancarebbe, maxime se fussero constanti contra questa heresia; bisognava però che oltra questo vivessero ben et religiosamente senza scandalizar el populo, il che è causa spesse volte della mutation di conventi et ordini.

Per venir da Bruges a Bruxelles feci un' altra visita a Gand, et me dicono li mendicanti essersi ogni di più corretta quella terra, et lo cognosceno dalla confessione; imo, quod optimum est, me dicono detti mendicanti, che alla festa della Assumption sono certe indulgentie ad una chiesa, dove fatto fu più concorso dei confitenti et de quelli, che offerivano l'elemosina per haver le indulgentie una volta et meggia più, che già molti anni passati non sii sta fatto.

In Antversa è tornato quello prior de Augustini, el qual sempre predicava la dottrina di Luther, ad tanto che el populo, essendo noi a Vormes quà si messe in arme; et de questui Erasmo in una sua epistola impressa scrive, che: « Prior Augustinensium Antwerpiae solus pene Christum predicat. » Hor questo prior era ito a trovar Martino dopoi il decreto di Wormes et al presente è retornato, et ben che publicamente in suoi sermoni mai nomina Luther nè parla di lui, tutta volta intendo, che sotto man concita molta sedition per esser lui in questa lengua fiammenga facundissimo homo; di sorte che Antversa è alquanto recascata, maxime per el favor di mercatanti Alti Alemani et alcuni Marani; donde sono stato costretto me retirar qui ad Caesarem, per far, che si metta ordine, come già si è cominciato; poi andarò a detta Antversa et spero, che ogni cosa andarà bene. Ne se meravegli V. S. R^{ma}, de qualche pocca de recidiva di Anvers, che non sarà niente; anzi tutto el mundo si meraveglia, che a tanto incendio de tutto 'l mundo così presto sii stata fatta tanta extinctione, la qual sarà totalmente

perfecta, quando Cesar harà facto bruggiar una mezza dozzena di vivi Lutherani et li beni confiscati. Al che, se non se correggono, certo sforzeromi impetrar che se proceda con lo adiuto di Dio et buon voler di questo vere christianissimo principe, al quale ho fatto le raccomandazioni di V. S. Rma, che per sue lettere me commanda. Cuius sacratissimas manus humillime osculor.

Bruxellis, 11 Sept. MDXXI.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 197;
afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 285-287, en bij
Brieger, blz. 260-263.

767 (53^o).

1521, September 5, Zoibven (*Zabern? Elzas*). Uittreksel uit eenen vertrouwelijken brief van Willem, bisschop van Straatsburg, aan Erardus vander Mark, bisschop van Luik, waarbij hij hem een kettersch boekje zendt en hem nieuws vraagt over de houding des Keizers tegenover de ketterij.

Rev. in Christo patri domino Erardo, episcopo Leodiensi, duci in Bulion et comiti de Arnburg, domino et amico meo charissimo. Ad manus proprias.

Reverende in Christo pater, domine et amice precipue et singularis.

Hortatur me mirabilis familiaritas, qua paternitas vestra mihi preterito imperiali conventu Wormacie humanissime admodum conversata est, vestre humanitati hisce scriptis documentum prestare eorum rerum me minime oblitum, sed potius ex eo ad interioris cuiusvis amicitie officia nedum provocandum utrum indies proclivorem vobisque ad vestra vota fieri addictiorem, summe desiderando rerum vestrarum successum, quem vobis prosperum exopto, vicissim ediscere.

Emanavit paulo ante libellus incerto autore in lucem editus, quem presentibus vobis transmittito; quanti periculi sit eius contenta et materiam in vulgus prodi, vestre censure et iudicio duxi relinquendum. Verendum est, nisi Cesaree Maiestatis auctoritate, censuris et penis huiusmodi dampnate et pessimi exempli libellorum editiones et illa imprimendi licentia et effrene bibliopolarum libertates adhibeantur, pessima queque tractu temporis inde eventura.

Quamvis de prospero successu res nostre contra Gallos expeditionis michi quotidie secundum rumores afferuntur, desidero tamen quoque ex prestantia vestra intelligere, quo in statu res curie imperialis versentur, que illic nova feratur de horrenda irruptione infidelissimi hostis christiane fidei et de aliis scitu dignis, que licite scribi possunt....

Ex oppido nostro Zoibven (?), nonis Septembris anno MDXXI.

WILLELMUS,

Dei gratia episcopus Argentinus
Alsatieque lantgravius.

Archief van het Vatikaan te Rome, *Acta Wormat.*, fol. 184;
afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 287-288.

768 (53⁷).

1521, *September 8? Brussel*. Brief van Aleander aan den vice-kanselier over de goddienstzaken in de Nederlanden. — Te Antwerpen en in de zuidelijke gewesten staat alles betrekkelijk goed, maar niet in Holland. Alleen de goede vriend (Erasmus) en de Antwerpsche prior der Augustijnen dienen in 't oog gehouden te worden.

Dopo le mie altre scritte à di doi del presente, io ho fatto buona inquisitione di intender come si porta Antversa nel fatto de Luther; et trovo, che invero l'universal tutto se porta benissimo, eccetto alcuni mercatanti Alti Alamani et alcuni Marani, li quali dicono et fanno pur qualche pazzia in favor di Luther, del che Cesar è ben advertito et ha forte animo farne grande demonstratione, ma per consilio di questi suoi temporeggia per qualche giorno per buon rispetto di queste cose di guerra, et io credo, che, se loro havessero più risguardo a Dio che al discorso dil mundo, et lassassero far a Cesar secundo el bon suo proposito, che sempre ha havuto, molto meglio se portarebbero le cose della fede in causa Lutherana, et ancor più prosperarebbero le facende de Sua Maestà.

Non restamo però far noi altri ogni instantia, et di breve si darà buona expeditione, et insieme alle cose di Hollandia, la qual certo è molto infetta, et non attendo ad altro, se non ad haver mia expeditione, per andarmene là, dato che io habbii ordine qui in Bruxella et nel paese di Hannonia, le quali però non hanno molto de bisogno per non esser infetti. El peggio che io vedo in questi paesi è di quello amico, che Vostra Signoria Reverendissima mi scrive, che io debii con ogni dextrezza tirar alla diretta via, il che certo sempre mi son forzato fare.

L'altro è il prior di Augustini in Antversa, el qual non già in publicis sermonibus (ut prius) sed clam multos inficit, ma questo secundo est ex eo genere demonum, che ha de bisogno di baston. Però mi dubito me sarà bisogno, che io procedi rigorosamente, et forza sarà naschi qualche tumulto, perchè ho tentato la via pacifica per meglio di buone persone, et frustra laboramus, et de lassarlo a questo modo per niente consultum videtur, perchè de breve harressimo renovellata questa setta, la qual in questi luoghi hora per la gratia di Dio è quasi del tutto extinta, et sarebbe omnino anichilata, se si potesse dar ordine alle due soprascritte persone, al che certo usarò ogni diligentia con lo adiuto di Dio, qui Reverendissimam et Illustrissimam Dominationem Vestram diu felicem servet, cuius manus humillime deosculor.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 136; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 288-289, en bij Brieger, blz. 264-265.

769 (53⁸).

1521, September 15, Brussel. Brief van Aleander aan den vice-kanselier over broeder Jo. Borchardi, die tegen Luther in Deutschland gepredikt heeft en nu uit Vlaanderen naar Italië reist. — Geruststellende berichten.

A li di passati partite de Fiandra per Italia quello frate Jo. Borchardi de Predicatori, el qual, como altre volte scripsi, per haver predicato contra li Lutherani ne lo incendio di loro libri fatto a Maguntia, et de poi multo melio et, quando haveamo molto più de bisogno de tal officio, predicò similmente a Vormes in presentia di Cesar, non solum è perseguitato da Lutherani cum periculo de la vita, ma ancora è refutato da suoi proprii frati de Maguntia sotto pretexto, che se lo retenisseno in casa, non solum mancarebbero loro le elemosine, ma sarebbero oltraggiati da li de Hutten et altri Lutherani; donde lui è stato constretto refuger alla clementia del Sanctissimo per haver qualche gratia, et maxime voler esser restituito in pristinum del convento de Argentina, dove lui è professo, et per iniuria de quelli frati già alquanti anni fu constretto, con grande danno de suoi studii et quiete, partirsi. Io, cognoscendo li meriti del preditto padre et sperando, che nel advenir serà sempre al proposito contra questa secta, son tenuto raccomandarlo, supplicando a V. S. R^{ma} se degni interceder per lui appresso el S^{mo}, si perchè, quando havessimo de bisogno de lui in quel tempo de importantia, protestandomi lui del suo periculo, fui constretto prometterli che, si predicasse de bono animo, non se li mancherebbe a' suoi pericoli, si etiam per dar exemplo ad altri, (de li quali ne è gran caterva de questi dotti in Germania), i quali per desperatione se fanno Lutherani, acciò cognoscano, che chi va per la dretta via, nè Dio nè lo suo vicario lo abbandona. El detto frate Joanni narrarà la cosa sua al S^r archiepiscopo et expedito de là, promette venir a far bono officio si nel predicar como nel confessar in alcune parte di Germania meno a lui pericolose.

De la secta, como ho scripto più volte, in universali tuto se porta de ben in melio, cosi in queste bande, como etiam intendo, che in Germania Alta, benchè sempre in particular qualche desperato si trova, che ne parla et favoreggia, et sarà alcuno che mai vide li libri de Luther, al che perhò ogni di et per ogni loco vo dando bon ordine, finchè faccio una cosa che io ho in animo per general remedio; nè voio perhò che il tempo, che io ho a star qui, sia inutile, cossi Dio me presti la sua grazia alla defension de sua santa fede ad honor et contentezza del S^{mo} et V. S. R^{ma}, mei soli et perpetui patroni....

Bruxelles, die 15. Sept. MDXXI.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 164;
afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 289-290 en 291, en bij
Brieger, blz. 266-267 en 268.

770 (53⁹).

1521, September 18, Florence. Uittreksel uit eenen brief van den vice-kanselier aan Aleander, waarin aangedrongen wordt op eene strenge bestraffing van den prior der Antwerpsche Augustijnen.

.... Ex Florentia, 18. Septembris MDXXI.

Quel maladicto Lutherano priore di Augustiniani, che è tornato a predicare in Anversa, fate opera con Cesare et col reverendo padre confessor et con tutti li boni voi et il nuntio, che sii gastigato, se puncto contraviene allo edicto, altrimenti se Sua Maestà in cosa tanto sancta et importante non si fa ubbidire et in presentia sua, che se farà in l'altre?....

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 89; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 292.

771 (53¹⁰).

1521, September 27, Florence. Uittreksel uit eenen brief van den vice-kanselier aan Aleander over maatregels te nemen tegen den goeden vriend (Erasmus) en den Antwerpschen prior. — Tegen dezen laatste moet zeer omzichtig en zonder schandaal gehandeld worden.

.... Circa lo amico, che scrivete che tanto noce occultamentè, bisogna per adesso mostrare di non vedere et accettare per buono quello se vi ha detto et promesso più volte a parole.

Quanto a quel ribaldo priore, che è tornato in Antversa, vedete se senza scandalo si potesse gastigare, altramente dissimulate per hora et sopra tutto si usi ogni remedio per redurlo a perfetta sanità. Voi sete in fatto et conoscete quello che per hora sia expediente. Non è hora da tentar cosa alcuna, che possa far scandalo, acciò non nascesse qualche maggior inconveniente....

Florentiae, xxvii Sept. MDXXI.

Archief van het Vatikaan te Rome, Nuntiat. German. L, 91; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 292-293.

772 (106^{bis}).

1522, November 5, Nuremberg. Uittreksel uit eenen brief van den pauselijken nuntius Francesco Chieregati aan Isabella

d'Este, markgravin van Mantua, over de aanhouding van eenen augustijn te Antwerpen en zijne bevrijding door een vrouwen-oproer, alsmede over de maatregelen, genomen door de landvoogdes Margaretha tegen de Antwerpsche Augustijnen, en hunne goede gevolgen.

Credo che V. Exc^a harà inteso, qualmente fu un certo predicatore in Anversa in Barbantia del' ordine de S. Augustino, che mese passato andava predicando la doctrina de Luthero et che la Ill^a Sig^a Margarita clanculum, per timore che il popolo non si levasse, el fece prendere et condurre in presone in uno monastero de uno castello, dicto S. Michele, et come se fece uno exercito de più de doi milia donne, che armate di arme et de bastoni, per forza lo andarno a liberare. Di poi V. Ex^a saprà, perchè li frate di S. Augustino in la dicta città de Anversa andavano continuamente spargendo tal veneno sempre più, la prefata Sig^a li fece prendere tucti et li ha mandati *ad manducandum panem doloris* in una aretissima rocca, dove faranno bona penitentia de li soi peccati. Di poi S. Exc^a ha facto fare lo inventario de tutti li beni de lo monasterio et ha facto cazar fuoco dentro per dare exempio a li altri, che non vadino seminando tanta heresia, del qual claro et generoso acto se ne è posto tanto terrore fra Lutherani, che ogni uno ne trema.

Stadsarchief te Mantua, afgedrukt door B. Morsolin in de *Atti della R. Accademia Olimpica di Vicenza*, deel III (1873), blz. 222. — Zie Corpus IV, n^{rs} 95, 97-99, 102-106, 118-121, 131, 138 en volgende.

773 (120^{bis}).

1523, (Januari 16,) Antwerpen. Uittreksel uit de kroniek van Spalatinus over de afbraak van het klooster der Antwerpsche Augustijnen, door de landvoogdes Margaretha bevolen.

Margarita, Caes. Maximiliani filia, in odium Lutheranor. coenobium et templum Augustinianorum Antwerpiae demolitur.

Chronicon sive Annales Georgii Spalatini (1513-1526), bij Jo. Burchardus Menckenius, *Script. rer. Germanic.*, deel II, kol. 618. — Zie Corpus IV, n^o 99, blz. 139; n^o 103, blz. 141, en n^{rs} 120 en 121, blz. 176-177.

774 (133^{bis}).

(1523, Mei?), Woerden en 's Gravenhage. Uittreksels uit de rekening van den vicaris van den bisschop van Utrecht over

de kosten aldaar gedaan door hem, den inquisiteur en hunnen notaris en fiscaal in het vervolgen van Lutheranen.

De expositis.

In causa visitationis....

De mandato domini reverendissimi. Item, fuerunt deputati in Woirden ad instantiam castellani de Woirden super defectibus doctrine Lutheri dominus provincialis inquisitor heretice pravitatis, Adrianus Buer notarius fiscalis et ego; consumpsimus 8 scuta xx st.

Item, dedi cuidam nuntio, qui portavit litteras in Haga Comitum, quod vellent prestare auxilium ad apprehendendum certos laicos infectos doctrina Lutheriana, 1 scutum.

Dedi eidem [Adriano Bordt, procuratori fiscali], de reisa facta in Woirden contra Lutheranos, xxi stuf.

[Item,] computabit de conjectione illorum Lutheranorum in Woirden; [compens]avit expensas in ea re factas in hac computatione [exp]ositis.

Rijksarchief te Utrecht, Rekening van den *vicarius in spiritualibus* van den bisschop (over 1523?). — Ik meen deze ongedateerde rekening in verband te mogen brengen met de stukken in *Corpus IV*, n^{rs} 132 en 133, waarin « die vicarius des bisdoms van Utrecht » te Woerden optreedt tegen eene Lutheraansche vrouw « gevangen byden castleyn », in overleg met het Hof van Holland in Den Haag.

775 (146^{bis}).

1523, *Juli 1 en 3, Brussel*. Uittreksel uit het *Diarium* van Georgius Spalatinus over de verbranding der drie Antwerpsche augustijnen te Brussel. — Aangaande de twee, op 1^{sten} Juli terechtgesteld, zegt Spalatinus een schrijven van Lambertus Mulmannus, eenen ooggetuige, te hebben ontvangen.

Prima die Julii [a^o MDXXIII] Bruxellae duo Augustiniani, prius Antwerpiae ejecti, sunt eodem et crimine et nomine exusti; tertio vero Julii ibidem tertius: magna omnes constantia Christum et veritatem et doctrinam evangelicam professi, fortiter in Domino defuncti, hoc verbo: « Jhesu, fili David, miserere mei! » frementibus plebejis. Adducti instar Christi ad tria tribunalia: 1. iudicio Eccl., episcopis et sacris vere sacris; 2. iudicibus et senatui Bruxellen.; 3. consiliariis Dn. Margaritae, qui eos tradiderunt carnifici, carnifices per carnifices. Et merito. Quid enim aliud facerent carnifices? nullis non carnificibus immaniores. Juniori nomen fuit Johannes

Nesse. Successori autem Jacobi Praepositi, olim Antwerpian. prioris, Christi per carcerem confessoris, Lamberto. De duobus die 1. Julii exustis Lambertus Mulmannus, Augustalis satelles, qui incendio interfuit, ex Bruxella ad me G. Spalatinum scripsit.

Chronicon sive Annales Georgii Spalatini (1513-1526), bij Jo. Burchardus Menckenius, *Scriptores rerum Germanicarum*, deel II, kol. 628; ook bij Schelhorn, *Amoenitates literariae*, deel IV, blz. 412. — Zie Otto Clemen, *Beiträge zur Reformationsgeschichte*, Erstes Heft, blz. 45.

776 (213^{bis}).

1524, einde April, Rome. Uittreksel uit de instructie voor de pauselijke legaten naar den Keizer gezonden. — Zij zullen o. a. den Keizer opmerkzaam maken op de verbreiding der Luthersche ketterij, niet alleen in geheel Deutschland, maar ook in zijne erfelijke Nederlanden.

In la causa Lutherana.

Se potra advertir la Cesarea Maestà, che non solamente la Saxonia, ma tuta la Alemagna Alta et Bassa, et li soi paesi de Brabantia et Flandria, Phrysia, Zelandia, Holandia, sono peggio che mai infetti da questa peste, come verisimilmente Sua Maestà deve esser advertita da li soi....

Archief van het Vatikaan te Rome, *Acta Wormatiensia*, fol. 227; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 339.

777 (274^{bis}).

1525, April 12, Mechelen. Uittreksel uit eenen brief van de landvoogdes Margaretha van Oostenrijk aan den kanselier de Gattinara, waarbij zij hem eenen brief zendt voor den Keizer, betreffende de aanstelling van kardinaal Erardus vander Mark tot algemeen inquisiteur in de Nederlanden.

Monsieur le chancelier, Je vous envoie avec cestes une lettre à l'Empereur, touchant ung brief que nostre saint père, de son mouvement, a envoyé à Mons^r le cardinal de Liège, et par icelui l'a commis inquisiteur de la foy par ces pays. Or, suis-je bien avertie que ledict brief soit practiqué, et, s'il feust admis, tournera au grand préjudice de l'Empereur en sa jurisdiction, et à la grand charge de ses subjectz. Je vous requiers en adviser et bien

informer l'Empereur, à ce qu'il ne l'admette, pour les raisons touchées en ma lettre....

Escript à Malines, le xij^e jour d'avril, l'an xxiiij, avant Pasques.

Opschrift : A Mons^r le grand chancelier.

Rijksarchief te Brussel, *Papiers d'État; Correspondance de Marguerite d'Autriche avec Charles Quint*, deel I, fol. 1; afgedrukt bij Edg. de Marneffe, *La principauté de Liège et les Pays-Bas au XVI^e siècle*, deel I (1887), blz. 74 en 78.

778 (274^{ter}).

1525, April 21, Rome. Breve van paus Clemens VII gericht tot kardinaal Erardus vander Mark, prins-bisschop van Luik, waarin hij hem aanspoort den ijver van de Landvoogdes der Nederlanden tegen de ketters wakker te houden.

Ex regione Hollandiae et circum adiacentibus locis, in quibus dilectae in Christo filiae nobilis mulieris Margaritae, archiducissae Austriae et comitissae Burgundiae, potestas et auctoritas summa est, quotidie ad nos deferuntur querelae adversus complures, qui eius, quae nunc debacchatur, hereseos perfidia inquinati, vetusta Ecclesiae sacramenta et fidem sinceri cultus Christi non modo transgredi, sed palam etiam reprehendere et oppugnare audent, quorum impietas etiam aliis potest esse nocumento.

Quod nos aegreferentes, cum memores simus quid circ^{ui} tuae super his dederimus facultatis, ac de tua virtute et prudentia et erga summum Deum religione optime sentiamus, voluimus te denuo per has litteras hortari, ut studium ac diligentiam exhibere velles, quo haec tanta labes rectae religionis in eis locis extinguatur, in quibus, cum talis faemina omni virtute et pietate prestans gratiam habeat potestatem, non possumus dubitare, illius instante auctoritate, tua interveniente cura et sollicitudine, quin omnia sint futura ad Dei et antiquae fidei honorem ac observantiam facilia atque prona. Non enim in nobis inesse potest ulla dubitatio illam tantis a Deo donis et dotibus ornatam mulierem, quae suis virtutibus omnium suorum maiorum virtutes representat, posthabituram tutelam et defensionem christianae religionis eius, quae a Spiritu Sancto per manus sanctorum patrum a tot iam saeculis recepta et probata est. Quare te, hac spe fidentem et ope Dei ac nostra auctoritate tuaque virtute armatum, dare omnimodam operam volumus, ut eorum, qui ministerium hoc pravum et perniciosum corrumpendi puriores animas Sathanae prebent, scelus atque perfidia, aut per penitentiam delicti ad sanitatem convertantur aut dignis suppliciis cohibeantur; in quo circumspectionis tuae studium et curam et Deo et nobis volumus inservire.

Datum Romae, die xxi Aprilis MDXXV, anno secundo.

Archief van het Vaticaan te Rome, *Epist. ad Principes per Sadolet. scr.*, fol. 126; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 436-437.

779 (274').

1525, April 21, Rome. Breve van paus Clemens VII gericht tot de landvoogdes Margaretha van Oostenrijk, haar aansporende de ketters in hare gewesten streng te vervolgen.

Ex regione Hollandiae et circum adiacentibus locis, in quibus Tuae Nobilitatis potestas et auctoritas summa est, quotidie ad nos deferuntur querelae adversus complures, qui eius, quae nunc debacchatur, hereseos perfidia inquinati, vetusta Ecclesiae sacramenta et fidem synceri cultus Christi non modo transgredi, sed palam etiam reprehendere et oppugnare audent, quorum impietas etiam aliis potest esse nocumento. Cumque nos de Nobilitatis Tuae religione et prudentia ita sentiamus, ut de catholica et in primis excellente muliere sentiendum est, quam ipsi scimus quo ingenio et quanta polleat virtute, tecum communicare eam curam volumus, quae nos pro nostro pastoralis officio vehementer premit. Habemus enim ante oculos nostros propositum, quid a nobis postulet et requirat ipse Deus, cui soli regnum animarum subiectum est, quibus nulla est preciosior nec maioris aestimanda possessio, huius regni tutandi ac defendendi. Laborem nobis huius, quem gerimus, honoris pondus infert, quo vices Christi gerentes, de salute animarum solliciti esse debemus. Nec desumus officio qua nostrae pertinent facultates; nam et consilio et hortatione et cura et monitis errantibus subvenimus; si qui vero sunt pertinaciores, aut si quorum furor salutarem medicinam pastoris sui non recipit, nobis est ad principatus et potestates confugiendum et eorum providentia ad auxilium invocanda, ut eorum auctoritate et metu qui alias negligunt ad sanitatem reducantur.

Hoc nos consilio requirimus Nobilitatem Tuam paterne atque amanter, ut adesse nobis ad iuvandam rem Dei et fidem Christi immaculatam conservandam ferre opem velit, in eis locis praesertim in quibus tu et iubendi et vetandi obtines potestatem. Ac novimus quidem haec mala ipsa tibi displicere; sed in tanta virtute et tanta potestate tua, non solum egreferenda sunt quae adversus veterem morem sanctae Ecclesiae tentantur et proferruntur, verum etiam iusta severitate vindicanda. Idcirco enim Nobilitas Tua praefecta a Deo est illis populis, ut in obedientia eos retineat et Dei et maiorum. Neque vero tu post illum diem, qui extremus paratus est omnibus, quicquam ferre poteris ex tantis opibus, quibus praedita nunc es, ante tribunal summi Dei, quod magis tibi patrocinio et adiumento esse possit ad immortalem beatam vitam consequendam, quam curam et diligentiam adhibitam inter tuos, ut animarum salus, quarum maxime Deo cura est, inviolata custodiretur. Hoc est proprium virtutis tuae, hoc pietatis et religionis, quam semper erga Deum integram praestitisti, ut et vetus tuae laudis opinio apud omnes homines confirmetur et spes beatæ immortalitatis tibi apud Deum sit exploratio.

Nos hac eadem de re ad dilectum filium nostrum Erhardum tituli Sancti Crisogoni presbyterum cardinalem Leodiensem scribimus, iniungentes ut

diligentiam et sollicitudinem circa ista adhibeat, cui Tua Nobilitas omni ope et auxilio ut velit suffragari, illam in Domino hortamur.

Romae apud S. Petrum, die xxi Aprilis m^oxxv, anno secundo.

Archief van het Vatikaan te Rome, *Clem. epist. ad Principes per Sadolet. scr.*, fol. 127; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 437-439. — Terwijl wij in *Corpus IV* (blz. 333-334) de pauselijke breve van 23 April aan den hertog van Gelderland uit Balan overnamen, verwaarloosden wij dit en het voorgaande stuk. — Op de tot haar gerichté pauselijke breve antwoordde de Landvoogdes bij brieve van 15 Mei 1525 uit Mechelen. (Zie *Corpus IV*, blz. 343-344.)

780 (345^{bis}).

(1525, Juli 31,) *Antwerpen*. Aanteekening uit Geldenhauer's *Itinerarium* over het verdrinken aldaar van den Augustijnermonnik Nicolaas.

Praecedenti anno Antverpiae quidam Nicolaus Augustinianus, aquis praecatus, Christi martyri effectus est.

Laus tibi, Christe!

Gemeente-archief te Nijmegen, Copie-Nijhoff van Geldenhauer's *Collectanea*, waar de aanteekening voorkomt aan het slot van het *Itinerarium*; afgedrukt in J. Prinsen's uitgaaf der *Collectanea*, blz. 82. — Het laatste gedateerde bericht van het *Itinerarium* is van 13 Nov. 1525. De aanteekening is dus blijkbaar in 1526 geschreven, want nopens den bedoelden persoon kan geen twijfel bestaan. Zie *Corpus IV*, n^{rs} 341-345, blz. 377-383.

781 (423^{bis}).

1525, tusschen September 16 en October 19, *Osnabrück en Bremen*. Aanteekeningen uit Geldenhauer's *Itinerarium*, vermeldende hoe hij in eerstgenoemde stad aan (den Westfaalschen hervormer Gerhard) Hecker den marteldood van Pistorius verhaalde en in laatstgenoemde de gast werd van Jacobus Praepositus.

Osnaburgi salutavimus doctorem Heckerum, Augustiniani instituti, cui quum Johannis Wordeni martyrium narrarem, prae gaudio flere coepit Deoque gratias egit.... Brevis excepit nos, nolentes fere, hospitio Jacobus Praepositus, concionator, et amicis fratribusque in itinere per literas commendavit.

Gemeente-archief te Nijmegen, Copie-Nijhoff van Geldenhauer's *Collectanea*; afgedrukt in J. Prinsen's uitgaaf, blz. 79.

782 (426^{bis}).

1525? *October 26, Luik.* Brief van Theodor. Hezius aan den pauselijken secretaris Blossius over het vervullen zijner zending in de Nederlanden tot onderdrukking van het schandaalmakend getwist tusschen Erasmus en de Leuvensche godgeleerden Nicolaas van Egmond en Vincentius van Beverwijk. — Beide monniken zijn zeer inschikkelijk geweest en hebben op Hezius den besten indruk gemaakt, ofschoon hij tegen hen vooringenomenheid koesterde. Over Erasmus' rechtgeloovigheid en schriften oppert hij integendeel allerlei vermoedens, doch doet het met de meeste schroomvalligheid. Ten slotte geeft hij den raad, dat de Paus aan de Landvoogdes der Nederlanden en aan den Luikschens prins-bisschop brieven zou schrijven over het uitroeien der ketterij in hunne gewesten.

Superioribus diebus, pridie quam ex Urbe in patriam discederem, tradidit mihi Dominatio V. duo memorialia R^{mi} D. mei episcopi Veronensis datarii, quorum altero R^{ma} D^{to} eius, a qua et subscriptum erat, mihi mandavit ex parte S^{mi} D. N. ut, postquam Lovanium venissem, studerem cum dexteritate et absque tumultu duobus illis theologis Lovaniensis Academiae, Erasmi Roterodami, ut ipse queritur, traductoribus, Egmondano inquam et Vincentio, silentium et abstinenciam ab illius obtrectationibus morsibusque imponere. Altero vero, quod subscriptum non fuit, mihi proprio nomine commisit et iniunxit ut apud Lovanienses, ad quos spectaret, efficere ut D. Juliano Baccio de Organis, familiari suo, pensionem quandam xx ducat., illi super fructibus canonicatus et praebendae collegiatae ecclesiae S. Salvatoris Harlebecensis, Tornacensis dioecesis, reservatam, salvam et integram esse iuberent per illum magistrum de gremio suo, qui se in dictos canonicatum et praebendam intrusisset. Horum itaque mandatorum memor ego, illico atque Lovanium veni, de utroque negotio, quantum tum tempus ferebat et in me erat, locutus sum et mandata mea, quibus debui et potui, exposui.

Et, ut prius de priori et principaliori loquar, adii personaliter dictum Egmondanum, eique declaravi et querelas, quae ad S^{mum} D. N. de eo delatae fuissent, et quid Sua S^{as} super iis ab eo fieri vellet, explicans et causas rationabiles, quae eandem S^{em} ad ita volendum et praeciendum adduxissent, usque sum per omnia verbis, quae hominem delinire potius quam irritare possent; quibus ille auditis mox sine ulla haesitatione respondit: velle se, uti bonum et obedientem filium S^{ae} Catholicae et Romanae Ecclesiae eiusque pastoris et principis Christi vicarii deceret, per omnia parere mandatis apostolicis, quantum cum Deo et salva integritate fidei ac religionis posset; nec quicquam dubitare, quin S^{us} D. N. bono et prudenti consilio usus sibi silentium de Erasmo imponendum censuisset, velleque illud eatenus servare quatenus S. D. N. mandasse crederet, id est, ut a

maledicentia in Erasmus nominatim exercenda prorsus abstineret, prout facturum se se iam tunc pollicitus est, plane promittens se Erasmus amplius haereticum appellare nolle, prout prius aliquoties vel dixisse vel saltem innuisse se minime inficiebatur, non quidem odio personae ad id adductum, quam una cum litteris semper amasset, sed zelo fidei, cui expedire, immo necessarium esse, duxisset, fidelibus, quibus verbum Dei ex officio annunciare debuit, patefacere et insinuare quidnam de Erasmi scriptis, non paucis perniciosis erroribus ubique respersis, sentire deberent, ne videlicet pariter cum mellitis et ornatis hominis verbis venena sensuum sub illis latentia imbiberent; „et ut videas, (inquit), quomodo Erasmus erga Lutheri diabolicum ceptum et institutum ab initio fuerit affectus, scito illum, in quadam epistola ad Lutherum, quae palam circumfertur, scripsisse haec verba: „Haec scribo non ut facias, sed ut quod facis, perpetuo facias“; quae verba, nescio (inquit) quo facto, a quoquam in bonam partem interpretari possent, aut quomodo ego reprehendi in eo, quod auditores meos admonui, ne Erasmo eiusque scriptis nimium fiderent.“ Haec et his similia multa adduxit ad ostendendum se merito et ex iudicio, immo ex debito, in Erasmus dixisse quaecumque dixisset, et omnes verbi Dei praedicatores eadem dicere debuisset, hoc maxime tempore, quo homines magis nova et insana dogmata quam veras et catholicas doctrinas prurientibus auribus exciperent. Hoc tamen fine sermonem suum conclusit, ut omnino negaret se quicquam amplius acerbi in Erasmus nominatim dicturum, dummodo tamen ille vicissim abstineret a scribendo in fidei propugnatores ea, quae illos apud populum contemptibiles et auctoritate, talibus maxime necessaria, carentes reddere possent. Ad quod illum similiter per S^{mum} D. N. astringi supplicabat; neque enim ullo pacto adduci potuit, ut crederet esse mentis S^{is} Suae, Erasmo licere libere scribere quaecumque vellet in praedicatores catholicos eosque mille contemptis et ridiculis vocabulis appellare, non licere autem illis sese adversus illius scripta, multo latius patentia verbis mox evanescentibus et semper loquentia, defendere.

Denique in epistola quadam, quam idem Egmondanus nuper ad me dedit, postquam scilicet intellexerat me non rediturum Lovanium pro finali responso suo et dicti Vincentii, (qui, dum ego illi loquerer, Lovanio aberat), prout inter nos convenerat, haec verba in forma ad me scripsit: „Non dubito (inquit) esse de mente S^mi D. N. et sedis apostolicae omnes Deo consecratos sacerdotes et maxime theologos facere scribere et praedicare contra pestilentissimas haereses Lutheri totam Ecclesiam perturbantes. Talem me semper habebit sedes apostolica et pontifex et usque ad vitae periculum; hoc enim debemus Christo, debemus Ecclesiae, debemus sedi apostolicae. Quod si quis in erroribus his corrigendis clamaverit se lesum, protestor coram Deo non id fieri mea culpa, sed eius, qui talia scripserit, quae nequirit a Lutheranis erroribus separari.“

Hucusque verba Egmondani, de quo hoc unum dico, me invenisse eum virum (ut mihi quidem visum est) sanctum, zelosum pro fide ac religione, Christi et sedis apostolicae observantissimum, omninoque alium quam mihi illum multi etiam ex alumnis dictae Lovaniensis Academiae depinxerant, viri alioqui boni, qui magnam hominis vehementiam adversus quoscumque, qui Lutheranum quippiam sapere viderentur, ferre non potuerunt; in qua

vehementia fieri potest, ut ille non semper exacte modum temperantiamque servaverit, cum hoc in vehementibus affectibus difficillimum sit; sed meo iudicio collaudandus est hominis zelus, quo in materia fidei semper usus est statim ab exortu Lutheranae haereseos. Ipse enim primus publicavit condemnationem Lutheri perversorum dogmatum per Lovanienses theologos magistraliter factam. Ipse bullam S^{ae} memoriae papae Leonis adversus eadem dogmata eorumque auctorem emissam et edictum imperiale pro ipsius bullae executione, sollicitante D. Hieronymo Aleandro, episcopo Brundusino, tunc nuntio apostolico facto, in diversis terris ac locis evulgavit. Ipse D. Francisco Hulstio, quem tam imperator quam felicitis recordationis papa Hadrianus dominus meus haereticae ac Lutheranae pravitatis in his partibus Inferioribus [inquisitorem] generalem deputaverant, in commissionis suae et inquisitionis executione semper constantissime affect, non sine magno saepe vitae suae periculo, quem Franciscum, nisi S^{mus} D. N. Clemens ad instantiam Ill^{mae} D^{nae} archiducissae, quorundam avaritia executorum suggestionibus circumventae, ab officio destitisset, audeo dicere cum multis prudentibus et zelosis viris harum partium, quod in his partibus iamdudum ne vestigium quidem forte extaret Lutheranae haereseos, cum iam multis in locis plus infectionis sit quam fortasse putetur, maxime in emporio Antverpiensi et per insulam comitatumque Hollandiae, ubi tamen proxime satis acris et celebris executio de mandato et cum assistentia dictae Ill^{mae} per eos, qui nunc sunt inquisitores, facta est. Sed non potuere perversi et sibi conscii tam acrem et animosum haereticorum persecutorem, qui ad moriendum pro fide, ubi res posceret, resolutissimus erat, diutius ferre, sed, magnis (ut timeo) largitionibus intervenientibus, eum destitui procurarunt. Unde ille quidem (quod ad ipsum attinebat) gavisus est; Ill^{ma} vero Domina et illi ipsi, qui eius Excellentiae, ut illum destitui procuraret, dolose persuaserant, videntes in quantam flammam modicus ab initio ignis in his partibus evasisset, non semel (credo) poenitentia ducti sunt; et haecenus quidem de Egmondano.

Restat, ut de magistro Vincentio dominicano et quid cum eo egerim, dicam.

Is igitur, (ut dixi), dum ego Lovanii essem, inde aberat, profectus nescio quo, fidei causa. Quem postea, aliquanto interiecto tempore, Antverpiae non requisitum offendi, eique mandata SS^{mi} D. N. exposui; quibus ille auditis, illico respondit non esse se, qui vicarii Christi iussionibus obsistere vellet, cum quicquid in negotio fidei egisset ac dixisset, magna ex parte pro tuenda et asserenda dignitate apostolicae sedis et auctoritatis, quam nimis contemptim a Lutheranis convelli dixisset et egisset. Sed salva semper pace et bona venia S^{mi} D. N., mirari se ait, tantum apud eius Sanctitatem valuisse querelas Erasmi, quem omnes scirent, quomodo scriptis suis de sede apostolica et religione meritis esset, ut ad ei complacendum eadem Sanctitas fidei et religionis dictaeque sedis propugnatoribus silentium imponendum censuisset, nec videre quidnam animi de cetero habituri essent reliqui theologi et praedicatores verbi Dei ad exponendum se mille indignationibus et periculis pro Christi fide tutanda et ab haereticorum fermento vindicanda, si eis, qui pro praecipuis fidei ipsius defensoribus et haereticorum persecutoribus ubique reputarentur ac nominarentur, a Christi vicario silentium imponi intelligerent. Addidit tamen se diligentius, de dando mihi vel S^{mo} D^{no} nostro per

ordinis sui procuratorem finali responso, cogitaturum interea, dum ego Lovanium redirem, quo post aliquos dies rediturum me spondi, licet postea ob certa impedimenta fuerim prohibitus sponsionem meam adimplere, rogavitque me, ne ante meum reditum et iteratam secum communicationem super hac materia SSmo Dno N. de se suave responsione, quam tumultuarie et ex improvise reddidisset, quicquam rescriberem. Certior autem factus me non rediturum hac vice Lovanium, per litteras Egmondani mihi respondit, pridie kal. Septembris, fere sicut prius, mirari scilicet se rem; adiciens se plenius responsurum, ubi suus provincialis et quidem alter magister sui ordinis, haereticae pravitatis in ordine illo inquisitor, secum, ipseque cum illis convenissent. Quod plenius responsum cum hucusque ad me non pervenerit, fortasse quia Smo D. N. per dictum procuratorem in Urbe residentem viva voce responderi curaverit, non putavi ego mihi diutius differendum rescribere Rmo Dno meo datario, quid cum dictis Egmondano et Vincentio in re mihi commissa egissem.

Qua in re non omittam etiam meam sententiam dicto domino meo per Dominationem Vestram et per eum, si videbitur, SSmo Dno nostro explicare, idque ita mihi Deus beneficiat, summa cum fide et synceritate.

Videtur itaque mihi res haec esse quidem in se non valde magna, sed tamen propter ea, quae inde sequi possunt, non esse parva reputanda. Norunt namque omnes quam parum utiliter, ne dicam perniciose, Erasmus scripserit in magna scriptorum suorum parte, quae fidem ac religionem respiciunt, et quomodo ex scriptis eius plurimi eius admiratores (qualis etiam ego esse soleo) valde adiuti sint ad facilius amplectenda pessima dogmata Lutheranorum et male sentiendi de multis articulis fidei, maxime de primatu Petri et Romani pontificis, de virtute humanarum constitutionum, de indulgentiis, de confessione et multis aliis, de quibus ille in opusculis suis multorum iudicio non satis pie neque catholice loqui videtur; praeterea, quod supra ex verbis Egmondani scripsi, eum per epistolam hortatum fuisse Lutherum, non quidem ut faceret quod faciebat et quod pessime caeperat, sed ut id perpetuo faceret, audiavi ex quodam doctissimo et fide dignissimo viro factum fuisse ab eo etiam posteaquam Lutherus inceperat manifeste venena sua effundere, ipsamque epistolam, qua hoc Erasmus scripsit, esse publice impressam. Quod si ita est, nescio quomodo ille videri possit ab hac factione fuisse vel esse prorsus immunis.

Quam ob rem multis apparet non esse nimis consultum Smo D. N. vel brevibus ad hominem scriptis vel factis ostendere se admodum vel magnificare vel etiam timere illum, aut propter eum imponere silentium bonis et zelosis hominibus scripta eius merito et necessario hominibus suspecta redditibus et, in quibus vere reprehensibilia sunt, ea reprehendentibus, ne videlicet alii theologi et praedicatores non usque adeo fervidi, hoc cernentes, tepidiores reddantur ad obiciendum se rabiei Lutheranorum et mille periculis; id quod hoc tempore maxime cavendum est, cum inde multum plus mali sequeretur, quam si Erasmus, a SSmo Dno N. contemptus, de industria scriberet in eius Sanctitatem et universam sedem, utpote qui, etiam si pessime scribere conaretur, peiora iis, quae Lutherus scripsit, scribere non posset.

Sciunt praeterea omnes eruditi et etiam maga hieruditorum a bonis praedicatoribus instructi, quam parum fidei tribuendum sit Erasmo in rebus

theologicis, cum in patria utriusque linguae et grammaticae atque rhetoricae multum omnino sit tribuendum; intra quarum linguarum artiumque limites si sese continuisset, non adeo infeliciter tanquam parvo fructu sese rebus theologicis ingessisset. Neque tamen negaverim eum multa scripsisse bona atque utilia et quibus studiosi etiam theologiae non parum adiuvari possint, si caute et cum iudicio ea legant; sed propter valde multa, quae in eis insunt, vel erronea vel scandalosa vel piarum aurium offensiva, crederem ego magis profecturum fuisse christianae reipublicae, si Erasmus nihil omnino de rebus theologicis attigisset vel scripsisset. Immo non desunt, qui putent minus nociturum fuisse, si aperte pro Luthero stetisset, quam utroque pede claudicando et duos (ut in adagiis eius est) parietes ex una fidelia dealbando, nunc uni nunc alteri parti videri adhaerere velle; dicuntque doctores plus nocere eos, qui tempore schismatum (quale nunc est in Ecclesia ehu nimium grave!) utriusque pariter et neutrius partis esse volunt, quam eos, qui plane unam partem, etiam deteriorem, amplectuntur.

His itaque et similibus rationibus videtur, quod SS^{mus} D. N. et rev^{mus} d^s meus datarius debeant mature cogitare de iis, quae ad hanc materiam pertinent, imponendi scilicet, in gratiam Erasmi, silentii illis, quorum libertas vocis in damnandis illius erroribus collaudanda et excitanda esse videretur, ne, cum satisfacere et placere volent, multos longe synceriores et magis necessarios languentes ac tepidos reddant. Neque enim putare debent latere posse totum mundum, quod hac re in gratiam Erasmi contra dictos duos theologos providerunt, cum credendum sit illum de hoc apud omnes, etiam scriptis publicis. gloriaturum, quemadmodum breve quoddam, quo S^{mus} D. N. vel rev^{us} d. datarius S^s eius nomine ei pollicitus fuerit dictis duobus theologis silentium imponere, eum audio a calcographis excudi ac vulgari fecisse. Quae nimirum ratio me movit, ne ipsi Erasmo quicquam scripserim de commissione et mandato mihi ad memoratos duos theologos a SS^{mo} D. N. seu r^{mo} d^{no} datario datis, quod videlicet timerem eum scriptis suis de hoc gloriaturum. Immo vero vix cuique praeter dictos duos theologos dicere ausus sum de commissione mea, quo res secretior remaneret; propter quod et illos ipsos distincte requisivi, ne rem publicarent; nam et hoc in mandatis habui, ut rem hanc secreto et sine tumultu paucissimisque consociis agerem. Quod quum video meam in hoc industriam parum profecisse, siquidem accepi D. Albertum Pighium, mense (credo) Julio, de hac eadem re scripsisse et ad rectorem et ad Facultatem theologicam dictae Academiae seu Universitatis Lovaniensis, dicendo S^{mo} D. N. expresse iubere, ut dictis Egmondano ac Vincentio silentium (ut praefertur) imponerent, alioquin futurum, ut, non sine gravi ipsius Academiae dedecore et incommodo, Sua Sanctitas illos mutos redderet: ut iam nemo fere in his partibus sit, qui rem hanc non vel sciat vel facillime sit sciturus. Unde qualem triumphum putamus Erasmus acturum, quasi qui, vel sedis apostolicae iudicio ac censura, victoriam adversus eos, qui se merito in multis reprehendebant, consecutus sit; dum illos obmutescere debere, se vero in scriptis suis libere et sine contradictione toti mundo loqui posse obtinuerit? Qualem vero e diverso dolore et gemitu existimamus inde passos fuisse ac iugiter pati eos, qui norunt et vident quam hoc reipublicae sit damnosum? et quam multi hinc sint animandi, ut post apostolicae sedis praeiudicium Erasmi scripta libentius

legant et facilius credant in magnum animarum suarum detrimentum? Quis enim non suspiciat ac miretur scripta, quorum auctorem Summus Sacerdos reprehendi prohibuerit? Neque putet r^mus d^s meus datarius vel Dominatio V. me hoc odio Erasmi dixisse, quem semper (ita me Deus amet) admiratus sum et cum quo mihi non vulgaris amicitia litteris contracta intercessit et usque hodie intercedit, sed ex zelo ac devotione, quibus religionem nostram et sedem apostolicam Christique vicarium in ea sedentem ac eius honorem prosequor. Novit Deus, qui scrutator est cordium, me (quantum in me est) summe desiderare, ut omnia Erasmica talia essent, quae sine exceptione laudare et ad sydera extollere possem; sed magis debeo diligere veritatem et fidei integritatem ac S^mi D. N., etiam privatim bene de me meriti, honorem, quam ullum hominem viventem eiusve honorem, etiamsi carere patre esset, nec crederem me fungi officio boni christiani, nedum boni familiaris et officialis Suae Sanctitatis, nisi illam admonerem de iis, quae tantopere sentio interesse sua, ut ea norit, maxime cum eadem Sanctitas mihi, benedictionem suam sub meum discessum poscenti, expresse iniunxerit, ut se de iis commonefacerem, quae in his partibus ad fidei integritatem et honorem suum haeresumque extirpationem pertinere censerem. Dixi itaque ego meam super negotio impositionis silentii sententiam: S^mus D. N. providebit circa hoc, prout sibi videbitur.

Dominationem autem Vestram oro et obtestor et, quantum possum, adiuro, ut nemo praeter eam et S^mum D. N. ac r^mum d. meum datarium cognoscat me haec de Erasmo scripsisse, ne pro officio fidelitatis hoc consequar, ut, ab ipso Erasmo publice traductus, toti mundo (illis, dico, qui omnia Erasmica divina esse arbitrantur) fabula flam. Quod tamen, ubi fidei prodesse posset, minime recusarem. Sed, illo cessante, incivile esset et a D. Blossii ingenio alienum, ea in vulgus proferre vel proferri sinere, quae ego sub sigillo secreti tenenda scribo, alioqui digito labella mea compressurus. Et sciat D^o V. me propterea haec per eam, et non per D. Albertum Pighium, mihi alioquin singulariter amicum et secretorum meorum conscium procuratoremque isthinc meum, voluisse d^{no} meo datario insinuari, quod sciam ipsum D. Albertum ex multo tempore non multum diligere Egmondanum neque admodum bene de eo sentire propter nonnulla mihi nota, quae non est huius loci explicare. Quare timui eum, in aliis mihi fidelissimum, in hoc uno non satis fidelem fore vel saltem contraria dictis meis pro virili persuasurum, quae Deus scit, non ex ulla sinistra mea erga quemquam affectione, sed ex solo fidei zelo processisse. Et si adhuc dubitetur utri nostrum in hac materia potissimum fides adhiberi debeat, peto, ut, tacito utriusque nomine, nec ostensa hac mea epistola, interrogetur dominus Brundusinus, quo nemo melius omnia ista novit, quid ipse de Erasmo eiusque scriptis sentiat, et puto, quod apparebit uter nostrum veriora dixerit. Dominatio itaque Vestra curet, ne me fallat spes et fiducia, quam de eius Nobilitate in tenenda hac epistola mea concepi, quam etiam rogo, ut, quantum in ipsa est, faciat omnia fidem concernentia et religionem et in has regiones mittenda exactissime examinari priusquam mittantur, ne scandalum pariant et potius obsint quam prosint, sicut ego timeo de dicta silentii impositione futurum, nisi remedium adhibeatur.

Deinde suggero eidem V. D., recogitet, num bonum esset scribere unum breve ad dictam D. Archiducissam, quo collaudaretur zelus suus, quem cum alias tum novissime in insigni executione in Hollandia contra haereticos facta demonstravit, animareturque ad similiter faciendum in omnibus locis suo regimini ac dominio subiectis, ubi opus esse videret, maxime Antverpiae, ubi, et ante et post meum reditum, multa enormia a Lutheranis tam in publicis praedicationibus quam in privatis conventiculis in contumeliam Dei et fidei suae perpetrata sunt; et alterum breve ad Rmum D. Leodiensem, quo ipse similiter laudaretur de eo, quod civitatem suam Leodiensem et temporalia dominia ecclesiae Leodiensi subiecta, quae profecto non modica sunt, tam incontaminatam servaverit quantum ad Lutheranam haeresim, finitimis civitatibus et locis non parum illa infectis; et insuper hortaretur, ut dictae Dominae pro prosecutione sancti operis ab ea incepti, consilio auxilioque suis pro virili assisteret. Crederem ego haec brevina non nihil boni operatura: de quibus tamen D^{no} V. pro arbitratu rmi dñi mei datarii et suo faciet. Mihi sat est admonuisse de eo, quod mihi convenire videretur....

Leodii, xxvi Octobris 1525.

Archief van het Vatikaan te Rome, *Eckii et aliorum epist.*, fol. 270; afgedrukt bij Balan, *Monumenta*, blz. 552-560. Daarop laat Balan een ander schrijven volgen van Hezius, gericht tot Jo. M. Gibertus, waarin hij over hetzelfde onderwerp spreekt zonder iets nieuws te vertellen. — Over den strijd van Erasmus tegen de Leuvensche godgeleerden en inquisiteurs Nicolaas van Egmond en Vincentius van Beverwijk, zie *Corpus* IV, blz. 20, 114, 130 en 131, 160, 183, 206, 254, 268, 284, 289, 293, 297, enz. — Men weet, dat de Nederlander Theodorus Hezius secretaris van den Nederlandschen paus Adrianus VI was geweest. — Zou ons stuk niet uit het jaar 1524 afkomstig zijn in de plaats van 1525? Alsdan zouden de breven van 21 April 1525 door dit schrijven van Hezius uitgelokt zijn geweest.

783 (426^{ter}).

1525, October 27, Torgau. Aanteekening uit Geldenhauer's *Itinerarium* over zijn samentreffen aldaar met Nicolaas van Brussel (vroeger pastoor te Antwerpen).

Die 27 Octobris [1525] fui Torguae uno cum Nicolao Bruxellano et salutavimus Gabrielem Annemontanum, quem etiam concionantem, praesentibus principibus Joannibus et Francisco, duce Luneburgio, etc. audivimus.

Gemeente-archief te Nijmegen, Copie-Nijhoff van Geldenhauer's *Collectanea*; afgedrukt in de uitgaaf van J. Prinsen, blz. 80-81. — Zie *Corpus* IV, n^{rs} 222 en 223, blz. 280-282.

784 (473^{bis}).

1525, *bisdom Utrecht*. Aanteekening over den inquisiteur Jan de Bonmont of *de Bono Monte*, predikheer. — In 1542 breidt paus Paulus III zijne inquisitoriale macht over 't bisdom Kamerijk uit.

F. Robertus de Bonomonte. Hanno, Valencenis adolescens ordinem professus est anno circiter MCCCCXCVII.... Haereticae pravitatis inquisitor per dioecesim Atrebatensem agebat anno MDXXV, a magistro ordinis Francisco Silvestro Ferrariensi institutus; quo munere cum strenue fungeretur, ejus jurisdictio et per Cameracensem dioecesim anno MDXLII Pauli III vivae vocis oraculo extensa fuit.... Obiit Valencenis anno MDLVII die x Octob., professionis LX.

Quétif en Echard, *Scriptores ordinis Praedicatorum*, deel II, blz. 164.

785 (490^{bis}).

1526, *Januari 28, Zwijnaarde (bij Gent)*. Brief van den gebannen koning Christiern van Denemarken aan Luther, met bijgaand schrijven aan Spalatinus, hun het overlijden berichtende van zijne gemalin Isabella, op 19 Januari 1526 te Zwijnaarde gestorven in het evangelisch geloof. — Tijdens hare ziekte zond ze aan de Landvoogdes een smeekschrift, waarbij ze verzocht de vrijheid terug te schenken aan de personen te Antwerpen, Brussel en Leuven om het Evangelie gevangen; doch haar schrijven bleef onbeantwoord en te Leuven werden de gevangenen openbaar tentoongesteld en bespot. Toen had zijne gemalin aan de Landvoogdes haar schrijven herinnerd, waarop deze hen ernstig liet waarschuwen in het vervolg van dergelijke pogingen af te zien. Op haar sterfbed had Isabella de vermaningen van de door Vrouw Margaretha afgezonden personen, die haar tot het Roomsche geloof wilden terugbrengen, onbeantwoord gelaten en was onwankelbaar gebleven in haar nieuw geloof.

Schweinhardiae in coenobio quodam in Flandria Germaniae Inferioris, die XIX. Januarii obiit Elisabetha s. Isabella, D. Christierni, regis Danor., Suedor. et Norvegor. exulis, exul uxor apud liberos exules, etc. Obitum hujus reginae, ut D. M. Luthero ita mihi maritus D. Christiernus, rex

Danor., literis singulis renuntiavit die XXVIII. Januarii Schwinardiae datis et mihi die Resurrectionis Dominicae hic Aldenburgi redditus.

*Konyg Christierns von Denemarck schrifft an Doctor Martinus Luther,
das jm sein eelich gemahel gestorben.*

Cristiern, von Gotts gnaden Kunig zu Denmarcken, Sweden, Norwegen, etc.

Gnad vnd frid von Gott vnsern Vatter vnd Hern Ihesu vnsern Heyland.

Lieber bruder in Christo, Wir geben dir mit betrubten Hertzen zuuornehmen, wie das die durchlauchtig furstin, vnser hertzliebste gemahel, alss sie aus teutschen landen nach diesen Nyderlanden gereist, von stund an mit schwachheit vmbgeben, vnd als sie sich in iren herab reyssen einmal zu Ach inns wiltpat verfugt, hat sie doselbst durch gottliche vorleihung grosse verbesserung gespurth. Wiewol wir aber derwegen vnser muhme Fraw Margreth, ertzherzogin zu Ostereich, mit hochstenn vleiss ersucht vnd gebeten genanter vnser hertzliebsten gemahel, seliger vnd hochloblicher gedechtnus, gutlich zuuorgonnen, auf das sie widerumb in die warmen wyltpat reyssen vnd doselbst erquickung und verbesserung suchen mocht, ist aber das alles bey ir zu erlangen vnfruchtbar vnd gar vmbunst gewest, vnd hat darvber ein doctor der ertzney sehr berumbt zu vns geschickt, der bey sechs wochen verharret, aber durch sein ertzney nichts schaffen mogen. Darnach ist abermals ein hocherfarner medicus bey vns verordnet worden, der auch in etlicher weil nichts ausgericht. Vnd dornach, in mitler zeit als wir in trefflichen vnsern notsachen in Selant gezogen, ist vnser liebe gemahel mit zunemung irer krankheit mer dan zuuorn beschwert bliiben, vnd nachvolgends, als wir alhier in Flandern gekommen, hat die schwachheit dermassen grosslich bey ir vberhandt genommen, also das sie zu pett in grosser qvelung hat vorbleyben müssen, vnd ist in sulcher irer beschwerlicher zustehend nye vngeduldig, besunder mit hochsten vertrauen zu Gott vnserm Hern bestendiglich zu sein vnd zu bleyben befunden worden.

Vnd nachdem in sulcher zeit viel christlicher leut zu Antorff, Brussell, Louen vnd mer andern orten verfolgt, gefenglichen angenommen vnd enthalten werden, hierauff hat hochgedachte vnser freuntliche liebe gemahl mit hochsten bitten Fraw Margrethen schriftlich ersuchen lassen, dieselben gefangen personen des Evangeliums halben, vmb diser vnser furbitt willen, ires gefencknis gnediglich ledig lassen, vnd sagen der trostlichen zuuersicht, dieweil sie sich derselben erbarmet, sie wurden zu Gott vnserm Hern getrewlich vnd fleissig im gepet anhalten, das sich der Allmechtig vber ir person auch widerumb gnediglich vorbarmen vnd ir alsdan, nach seinn gottlichen willen, gnad vnd barmhertzikeit, das ir an seel vnd leyb ewiglich vnd ewiglich nutzlich sein mocht, gutiglich vorleyhen vnd mittaylen wurde. Das aber alles Fraw Margrethen vorechtlich angesehen vnd vnser gemal doran vnbeantwort blyben, vnd vber das sind dieselben gefangen darnach offentlich zu Louen in eyner procession bekleyt vnd angethan mit gelben kleydern, mit rotten creutzlein darauf gemacht, mit grosser spottung vnd verkleynerung, zu vorachtung des gotlichen worts, vmbgefurth vnd geleith worden. Als aber vnser liebe gemal durch eynen vnsern rath Fraw Margrethen derwegen abermals hat ersuchen vnd erinnern lassen, ist von ir zu antwort

gegeben, wie das berurte vnser liebe gemahel sulch ersuchen nit gethan hett, vnd vns darneben anzeigen lassen, wir solten von diesen sachen absteen vns derselben eussern und dorvon gar kein meldung ferner thun; wo es aber beschee, weren wir Kay. Mayt. freunt nicht, bezeigten doran auch kein gefallen, vnd wolten vns sulchs in besten getreuer meynung gewarnet haben.

Dieweil sich aber die krankheit ie lenger ie grosser gemeret, hat sich vnser liebste gemahel zu Gott vnserm Vatter vnd Christum vnsern Heylandt gantz vnd gar ergeben, ir gemut vnd hertz allein zu In mit vehsten glauben gestelt, allen menschen verzyhen vnd vmb vorgebung iederman gebetten vnd demutiglich begert von allermeniglich am gebet fur sie gegen den Allmechtigen vleissiglich anczvhalten, auf das er sein gotliche gnade ir gnediglich vorleyhen wolte, eynen wahrhaftigen starcken vesten glauben an Im zu haben vnd sich auf seine gruntlose barmhertzigkeit lautter vnd vest zuwagen vnd den todt in seynenn willen gern auffzunehmen, etc.

Vnd als aber nu die schwachheit alzu seher sich gemeret, hat Fraw Margreth ire botschafft vnd ander trefflich leuth zu ir verordent, die sie sollen auf den weg des papistischen Endchrists glauben, auch derselben religion vnd secten, bereden, so hat der allmechtig Gott nach sein mildickeit zu der zeit vnser gemahel ire sprach benomen, also das sie inen keins wegs dorauf antwort geben; vnd haben sie doch zum letzten mit dem oley bestrichen vnd von der beredung, wie angezeigt, abgelassen. Sie aber hat zuuorn mit hohen begirnden, vesten glauben vnd wolbedachten muthe das heylig hochwurdig Sacrament nach rechter christl. weyse empfangen, vnd wann wir aber eyner vnser prediger sie zu dem gotlichen wort vermant, hat sie vns allewegen in eynem starcken getrauen zu Gott bestendiglich zu bleiben versprochen, vnd auf die andern aberglauben nicht inen beantworten wollen, bis so lang dass sie gantz sprachloss worden, aber mit gebung vieler zeeichen eynes wahrhaftigen glaubens am XIX. tag Januarii iren letzten abschied von dieser welt genohmen. Der Almechtig geruch irer seelen in ewigkeit gnedig zusein. Wir seint aber vngezweffelter trostlicher hoffnung, sie sey ein kind der ewigen selickeit: darzu helff uns Gott allen. Amen.

Begern hierumb an dich gnediglich, du wollest dis vnser schreiben bruderlicher gutter meynung von vns vorstheen vnd dasselbig niemants eroffnen oder in frembde hend komen lassen; wie wir vns zu dir vorsehen, wollen wir zum besten zu dir gnediglich verschulden.

Datum eylend Schwynordie, am XXVIII. tag January, anno Dom. etc. XXVIten.

.... Du wollest auch beygelegten briff Spalatino zuschicken, etc.

Chronicon sive Annales Georgii Spalatini, bij J. B. Menckenius, *Script. rer. Germanic.*, deel II, kol. 652-654. — Voor het gebeurde te Leuven zie *Corpus V*, n^o 486, blz. 98. — Den 17 October 1525 had Christiern aan Spalatinus geschreven over de verbreiding der Hervorming in Zeeland: „D. Christiernus, rex Danor., ex Middelburgo Zelandor. XVI. Kal. Novemb. mihi scripsit, mire illic feruere verbum Dei atque augeri sanguine martyrum.“ (*Chronicon sive Annales Georgii Spalatini*, deel II, kol. 647.)

786 (712^{bis}).

(1528, Juli 13,) *Doornik*. Aanteekening uit Geldenhauer's *Collectanea* over de kloekmoedigheid, waarmede Henricus Dynslachius (Hendrik van Westfalen) aldaar voor het Evangelie den vuurdood stierf.

Diebus istis [1528] ob evangelicam libertatem Tornaci exustus est Henricus Dynslachius, qui et constanti animo carceris squalorem et tandem mortem intrepidus sustinuit. Soli Deo gloria!

Rijksarchief te Brussel, HS. n° 53 der 2^{de} serie, fol. 25 verso;
afgedrukt in J. Prinsen's uitgaaf van Geldenhauer's *Collectanea*, blz. 85, — Zie *Corpus V*, n°s 706-712, blz. 337-343.